



**BULLETIN DE LA
SOCIÉTÉ DES ANGLICISTES
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR**

Rédaction
Catherine Resche

Correspondance
Catherine Resche
11 boulevard Agutte Sembat
F-38000 GRENOBLE
Tél. 04 76 85 08 12

catherineresche@club-internet.fr
www.saesfrance.org

**Supplément au N° 84
Mars 2008**

Trimestriel

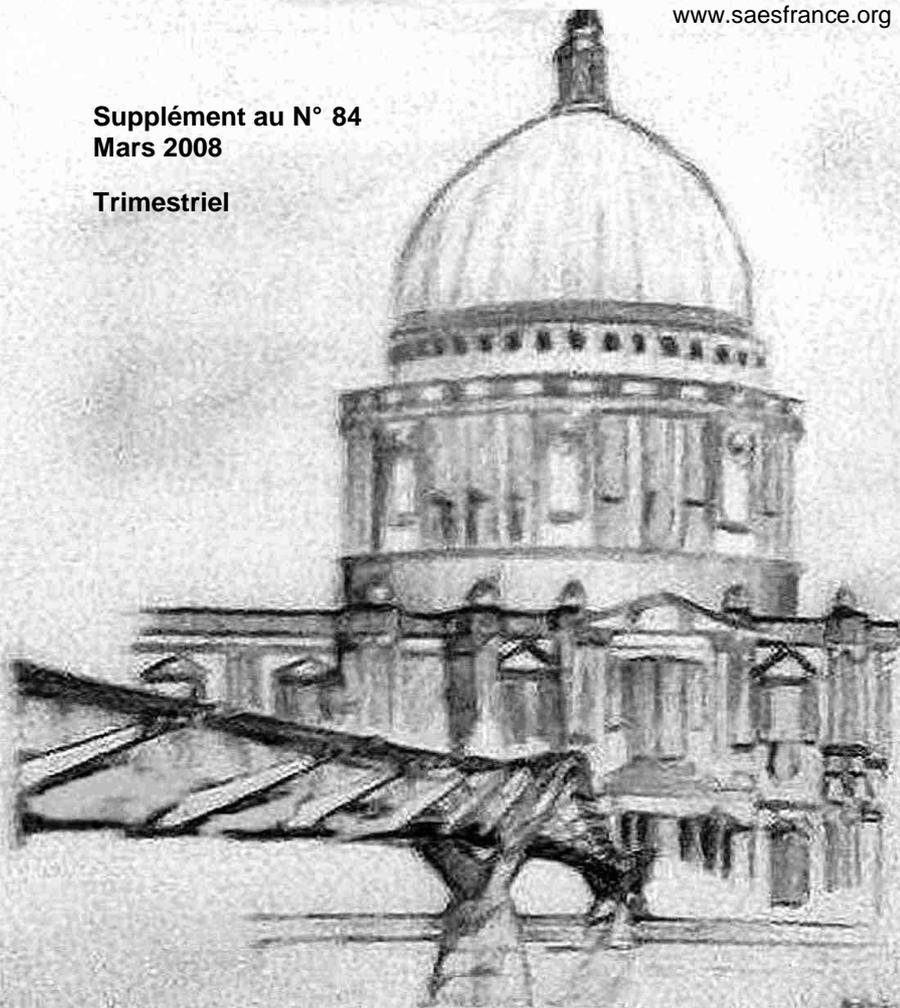


Table des matières

Mot de la Présidente	3
In memoriam Jacques Debouzy	5
Le congrès de la SAES – Orléans 2008	6
Renouvellement du bureau	7
Comité 2008 SAES	8
Ordre du jour Comité et Assemblée Générale Orléans.....	20
Travaux de la Commission de la recherche.....	21
Concours : la position du bureau de la SAES.....	24
Enseignement de l'anglais dans le primaire	25
CNU – Motion – février 2008.....	26
CNU – Session 2008 – liste de qualifications PR	27
CNU – Session 2008 – liste de qualifications MC.....	28
CNU – statistiques session de qualification 2008	31
Publications reçues	37
Colloques et congrès	40
Rappels concernant le site et la messagerie de la SAES	58
Adhésion SAES	60

Mot de la présidente

Chers collègues,

Au sortir de cet hiver, nous pouvons faire un premier bilan à la suite des événements qui ont marqué les semaines passées avec leur lot de perturbations souvent douloureuses pour tous, enseignants, IATOS et étudiants. La loi LRU a été contestée et les motions ont été nombreuses pour protester contre certains de ses aspects même si, dans l'ensemble, la communauté scientifique reconnaît la nécessité d'une réforme. Les décrets d'application tiennent compte de certaines des propositions des parties concernées. Les comités de sélection vont se mettre en place et nous avons tous un rôle à y jouer. La mobilisation a été forte et l'émoi ressenti dans toutes les instances comme en témoignent les motions provenant de nombreuses sections du CNU.

La SAES, présente au sein de notre section a proposé un amendement à la charte SAES/AFEA sur l'HDR, qui a été validé par la onzième section. Elle a aussitôt mis le texte amendé en ligne sur le site où candidats et conseillers scientifiques peuvent le consulter pour information. Si, bien évidemment chaque conseil scientifique de chaque université conserve la liberté de ses règles, cette précision permet de répondre à une attente des collègues et nos « guidelines » n'ont d'autre but que de fournir des conseils et un cadre de référence à tous dans le but de rendre service et d'éviter les mauvaises surprises.

Le Congrès d'Orléans au cours duquel mon mandat de présidente arrivera à son terme, se prépare et je tiens tout particulièrement à remercier le comité d'organisation et notre amie Héliane Ventura, ainsi qu'Annick Cizel qui, depuis le bureau, reste en liaison constante avec les organisateurs. Un congrès est excessivement lourd à organiser, et je n'en avais pas la moindre idée avant de me trouver à mon poste de présidente pendant quatre ans; je demande donc à chacun de faire le maximum pour faciliter la tâche des organisateurs. La récompense arrive lorsque tout fonctionne bien, comme par enchantement. Et l'enchantement aura lieu à Orléans une fois de plus, congrès qui culminera avec la soirée du banquet au château de Sully sur Loire. Cette année encore, comme en Avignon, les choses seront animées, mais chacun pourra trouver chaise à sa guise.

Autre réjouissance : ESSE 9 à Aarhus. Vous pouvez dès à présent vous inscrire. *Please do*. Le programme est alléchant. Et la participation des Français, de loin la plus forte association européenne, est fortement attendue par nos partenaires européens. J'ajouterai que le coût financier en sera bien inférieur à celui de ESSE-8 à Londres. Fernando Galván, le président de ESSE, faut-il le rappeler après sa prestation de l'an dernier à Avignon, nous

fera l'honneur de venir à Orléans. Je le rencontrerai auparavant au congrès des anglicistes Portugais à Aveiro, en avril. Mario Avelar, Président de l'association portugaise et Maria del Perpetuo Socorro pour l'association espagnole, viendront également à Orléans. De même, nous accueillerons la Vice-présidente de l'AFEA, les présidents des jurys de concours et le président du CNU. Les canadianistes seront à l'honneur cette année, avec la présence de Jane Urquhart, l'invitée d'honneur à Orléans.

Les liens internationaux, vous le voyez, sont de plus en plus forts et nous en avons grand besoin à l'heure actuelle. Je compte continuer à œuvrer dans ce sens.

Dernier point, « cerise » importante et très attendue, l'annuaire va vous parvenir d'ici peu. Ce lien, devenu indispensable entre nous, représente un lourd travail. Nous faisons de notre mieux,. Mais la vie est mouvement : merci alors de nous signaler, avec courtoisie, les éventuelles erreurs ou omissions.

Chers collègues, je suis heureuse à la perspective de vous retrouver bientôt en Val de Loire et d'y accueillir nos jeunes chercheurs, promesse de l'avenir de notre profession. Nous autres, chercheurs plus confirmés, pouvons dire cela ainsi.

Très cordialement à vous tous. Rendez-vous est pris.

Liliane Louvel

In memoriam

Jacques Debouzy (1927-2007)

Jacques Debouzy, qui enseigna à l'ENS St Cloud de 1959 à 1990, nous a quittés le 27 décembre de l'an passé. Il avait 80 ans.

Les cloutards se souviennent certainement de celui qui, chaque année, repassait l'agrégation avec eux. D'autres retiendront, soit avec affection et reconnaissance, soit avec un agacement adouci de nostalgie, l'intellectuel engagé, politiquement et syndicalement, qui avait traduit pour le public français des ouvrages aussi divers que ceux de Charles Lamb, George Bernard Shaw, Herbert Aptheker ou Anthony Blunt; qui, jusqu'au bout, défendit une certaine idée de la laïcité; qui jamais ne négocia son intégrité.

Tous resteront impressionnés par l'immense érudition de cet élève de la République, venu d'un milieu modeste, encouragé par l'instituteur du village, puis, à Saint-Quentin, par son professeur de philosophie – un certain Jean-Toussaint Desanti –, et devenu enfin l'agrégé par excellence, le pédagogue, le passeur infatigable.

François Poirier

XLVIII^e Congrès de la SAES ORLÉANS, 16, 17 et 18 mai 2008

Chers collègues,

Pour tous renseignements sur le congrès des 16 - 17 - 18 mai 2008 à Orléans, nous vous prions de bien vouloir utiliser le lien suivant :

http://www.univ-orleans.fr/resurgence/prog_ateliers.htm

Nous nous permettons de vous rappeler que les réservations pour le banquet ainsi que pour les repas aux restaurants universitaires doivent être impérativement finalisées deux mois à l'avance.

En outre, pour des raisons de sécurité, la salle de banquet du château de Sully-sur-Loire ne peut accueillir que deux cents personnes. Nous ne pourrions donc accepter qu'un nombre limité de convives.

Nous insistons sur le fait que nous ne pourrions pas offrir de place au banquet ou de ticket repas aux restaurants universitaires le matin du congrès et nous le regrettons sincèrement.

Nous vous remercions de votre compréhension et nous vous adressons nos meilleurs sentiments,

Pour le comité d'organisation,
Héliane Ventura
Karine Rivière-De Franco
François Happe

Renouvellement du bureau Candidatures

Communiqué d'Adolphe HABERER :

Le comité SAES se réunira au cours du Congrès d'Orléans pour procéder, conformément aux dispositions indiquées dans les statuts, au renouvellement du bureau.

Le mandat de 4 ans de Liliane Louvel en tant que Présidente de la SAES arrive à échéance.

Le mandat de Mike Parsons, élu en 2002, réélu en 2004 et 2006, n'est plus renouvelable.

Notre collègue Paul Volsik, élu en 2004 et réélu en 2006, ne sollicite pas un troisième mandat.

Les mandats de deux autres membres du bureau sont renouvelables.

Les candidatures qui m'ont été adressées avant le 31 janvier 2008 sont au nombre de cinq :

- candidatures à renouvellement de mandat :

François Poirier, vice-président, élu en 2004, réélu en 2006.

Catherine Resche, secrétaire générale, élue en 2004, réélue en 2006.

- nouvelles candidatures

Carle Bonafous-Murat (Paris 3 - Sorbonne Nouvelle)

Liliane Louvel (Université de Poitiers)

Jean Viviès (Université de Provence - Aix-Marseille 1)

Comité 2008

Le comité de la société comprend :

- Les membres du bureau de la société,
- Les présidents d'honneur,
- Un à six représentants de chaque section de la SAES désignés selon les règles suivantes :
 - o Un représentant quand leur nombre est compris entre 6 et 10.
 - o Deux représentants : un appartenant au collège A et un appartenant aux collèges B ou C quand ce nombre est compris entre 11 et 20.
 - o Quatre représentants : deux membres du collège A et deux membres des collèges B ou C quand ce nombre est compris entre 21 et 40 ;
 - o Six représentants : trois membres du collège A et trois membres des collèges B ou C quand ce nombre est égal ou supérieur à 41.

Les membres de la SAES appartenant à un même établissement constituent une section locale et élisent un correspondant de section.

Les sociétaires rattachés à un même établissement dont le nombre est inférieur à six et qui souhaitent être représentés au comité devront demander leur rattachement à une section voisine en s'adressant au correspondant de cette section. La section locale renouvelle chaque année les membres du comité qu'elle délègue au congrès. Le mandat du comité est d'un an.

Chaque section doit procéder à la désignation de ses représentants au comité selon ces dispositions.

Les correspondants voudront bien faire connaître le nom des représentants de leur section à Isabelle Schwartz-Gastine (schwartz-gastine.isabelle@wanadoo.fr) **dès lecture de ce bulletin et fin mars dernier délai.**

Cette information est d'autant plus importante que les organisatrices devront commander des plateaux repas pour permettre le bon déroulement des élections dans le respect des horaires indiqués.

Le tableau des pages suivantes récapitule les sections SAES et le nombre de représentants auquel elles ont droit. Il a été établi à partir des données du fichier SAES arrêté au 31 décembre 2007 ; il sera envoyé par courrier postal aux correspondants.

Sections SAES

Universités	Membres	Représentants	Catégorie
1. Aix Marseille 1	56	6	3A et 3B
2. Amiens	22	4	2A et 2B
3. Angers	27	4	2A et 2B
4. Antilles	11	2	1A et 1B
5. Arras	12	2	1A et 1B
6. Avignon	14	2	1A et 1B
7. Besançon	23	4	2A et 2B
8. Bordeaux 2	11	2	1A et 1B
9. Bordeaux 3	59	6	3A et 3B
10. Bordeaux 4	7	1	1A ou 1B
11. Brest	20	2	1A et 1B
12. Caen	38	4	2A et 2B
13. Cergy-Pontoise	17	2	1A et 1B
14. Chambéry	15	2	1A et 1B
15. Clermont 2	29	4	2A et 2B
16. Dijon	33	4	2A et 2B
17. Evry Lang. Etr.	6	1	1A ou 1B
18. Grenoble 2	9	1	1A ou 1B
19. Grenoble 3	48	6	3A et 3B

Universités	Membres	Représentants	Catégorie
20. La Réunion	10	1	1A ou 1B
21. Le Havre Affaires Inter.	24	4	2A et 2B
22. Le Mans	14	2	1A et 1B
23. Lille 3	53	6	3A et 3B
24. Limoges	16	2	1A et 1B
25. Littoral (ULCO Boulogne)	11	2	1A et 1B
26. Lyon 2	57	6	3A et 3B
27. Lyon 3	32	4	2A et 2B
28. Lyon ENS LSH	6	1	1A ou 1B
29. Marne la Vallée	14	2	1A et 1B
30. Metz	19	2	1A et 1B
31. Montpellier 3	58	6	3A et 3B
32. Mulhouse	16	2	1A et 1B
33. Nancy 2	30	4	2A et 2B
34. Nantes	33	4	2A et 2B
35. Nice	31	4	2A et 2B
36. Orléans	12	2	1A et 1B
37. Paris 1 – Panthéon - Sorbonne	20	2	1A et 1B
38. Paris 2 – Panthéon - Assas	16	2	1A et 1B

Universités	Membres	Représentants	Catégorie
39. Paris 3	157	6	3A et 3B
40. Paris 4	96	6	3A et 3B
41. Paris 6	8	1	1A ou 1B
42. Paris 7 Diderot	77	6	3A et 3B
43. Paris 8	25	4	2A et 2B
44. Paris Dauphine	19	2	1A et 1B
45. Paris 10	80	6	3A et 3B
46. Paris 11	10	1	1A ou 1B
47. Paris 12 Val de Marne	31	4	2A et 2B
48. Paris 13	35	4	2A et 2B
49. Pau	25	4	2A et 2B
50. Perpignan	12	2	1A et 1B
51. Poitiers	28	4	2A et 2B
52. Reims	29	4	2A et 2B
53. Rennes 1	7	1	1A ou 1B
54. Rennes 2	39	4	2A et 2B
55. Rouen	30	4	2A et 2B
56. Saint-Étienne	16	2	1A et 1B
57. Strasbourg 2	30	4	2A et 2B
58. Toulon	9	1	1A ou 1B
59. Toulouse 1	13	2	1A et 1B

Universités	Membres	Représentants	Catégorie
60. Toulouse 2	83	6	3A et 3B
61. Toulouse 3	8	1	1A ou 1B
62. Tours	35	4	2A et 2B
63. Valenciennes	17	2	1A et 1B
64. Versailles Saint Quentin	17	2	1A et 1B

Établissements pouvant demander leur rattachement à une section

Établissements	Membres
Albi	2
Amiens IUFM	1
Angers IUT	1
Angers Lycée du Bellay	1
Angers Univ. Catholique	4
Angoulême	2
Angoulême IUFM	1
Annecy Univ. Savoie	1
Antilles IUFM	4
Antony Lycée Descartes	1
Barr Lycée	1
Belfort – Montbéliard	2
Beni Mellal	1

Besançon IUT	1
Bordeaux IUFM	2
Cachan ENS	5
Cachan IUT	1
Caen CEMU	1
Caen Lycée Malherbe	1
Central Connecticut State University	1
CERI Sciences Politiques	1
Champ sur Marne Ponts et Chaussées	1
Châteauroux (Université d'Orléans)	1
Chatellerault	1
Cherbourg IUT	1
Clermont-Ferrand 1	1
Coetquidan	1
Compiègne UT	1
Cork, University College	1
Corte	4
Corte IUFM	1
Creil IUT	1
Créteil IUFM	1
Créteil Rectorat	1
Dijon Sciences	2

Dijon Médecine	1
Douai IUFM	1
ENS LSH	1
ENS EIRB	1
Evry ARCA	1
Evry Telecom	1
Genève	2
Grenoble 1	2
Grenoble IUFM	2
La Réunion IUFM	3
La Roche/Yon	2
La Rochelle	5
Le Creusot IUT	1
Le Havre Lycée François 1er	1
Lannion IUT	1
Liège	1
Lille FLSH	1
Lille École centrale	1
Lille 2	4
Lille ENSAM	1
Lille EUDIL	1
Lille Université Catholique	1

Limoges Droit	1
Limoges IUT Tulle	1
Londres	4
Lorient	5
Lyon 1	3
Lyon Rectorat	1
Lyon Univ. Cath.	2
Marseille Lycée Thiers	2
Mons	1
Montbéliard	1
Montigny-le-Bretonneux	1
Montpellier 1 Sc. Eco.	1
Nancy 1	1
Nancy IUFM	1
Nantes École Centrale	2
Nantes École Polytechnique	1
Nantes Lycée Guisthau	1
Nantes IUT la Roche /Yon	1
Nice Droit	1
Nice IUT	1
Nîmes	3
Nogent / Marne Lycée Edouard Branly	1

Nouméa	5
Nouméa Lycée Jules Garnier	1
Orléans Droit Economie	3
Ouagadougou	1
Oxford	1
Paris	1
Paris 3 EIST Louvre	1
Paris 3 ESIT	2
Paris 5	5
Paris 12 Saint Maur	3
Paris CHEAM	1
Paris CNAM	1
Paris ENA	1
Paris ENS Ulm	1
Paris IEP	2
Paris IUFM	4
Paris Lycée Henri IV	1
Paris Lycée Rodin	1
Paris Lycée Stanislas	1
Paris Univ. catholique	1
Poitiers Droit Economie	1
Poitiers IUFM	1

Poitiers Médecine	1
Rennes Lycée Macé	1
Rouen Sc. Éco.	1
Rouen IUFM	5
Rouen Lycée Gustave Flaubert	1
Saint Germain en Laye Lycée International	1
Saint Jacques de Compostelle	1
Saint Jean d'Angely Lycée Louis Armand Dubreuil	1
Saint-Lô	1
Saint Martin Boulogne Lycée Giroux Sannier	1
Sceaux IUT	2
Sceaux Lycée Lakanal	1
Sidi Bel Abbes	1
Sousse , Université du Centre	1
Stirling (University of)	1
Stockholm	1
Strasbourg 1	2
Strasbourg 3	1
Strasbourg IUFM UMB	1
Ténérife	1
Toulon IUT	2

Toulouse Com. Gestion	2
Toulouse INSA	1
Toulouse IUFM	1
Troyes	1
ULCO Dunkerque	2
Université de Polynésie	1
Versailles	3
Versailles Lycée La Bruyère	1
Vélizy IUT	1
Warwick	1
Zurich	1

Ordre du jour du comité et de l'assemblée générale d'ORLÉANS Samedi 17 mai 2008

Ordre du jour du comité

Le comité se réunira à **13h30**.

- Élection aux postes de Vice-président et de Secrétaire-Générale : François Poirier et Catherine Resche terminent tous deux leur deuxième mandat et sont rééligibles pour un dernier mandat.
- Élection à de nouveaux postes. Les statuts de la SAES précisent que les collègues qui entrent au bureau ne sont pas élus à des postes précis, mais en tant que membres du bureau. Le bureau décide ensuite de la répartition des tâches. Les candidatures reçues par Adolphe Haberer sont précisées page ... de ce bulletin.

Ordre du jour de l'assemblée générale

L'assemblée générale aura lieu à **16 heures**

- Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale d'octobre 2007
- Proclamation du résultat des élections au bureau
- Rapports de la Présidente, de la trésorière et de la secrétaire générale
- Travaux de la commission de la recherche
- Informations sur le Prix de la Recherche
- Intervention du Président de la 11^e section du CNU
- Intervention des présidents des jurys de concours
- Compte rendu de la table ronde sur l'évaluation de la recherche
- Intervention de Fernando Galván, Président de ESSE
- Intervention des organisateurs du Congrès de Bordeaux
- Questions diverses

Travaux de la Commission de la recherche

La commission de la recherche de la SAES s'est réunie le 5 décembre 2007 avec un certain nombre d'invités dont le délégué scientifique de l'AERES (Ronald Shusterman), le président et la vice présidente chargée de la recherche de l'AFEA (Jacques Pothier et Marie-Claude Perrin-Chenour), le vice-président du CNU (André Topia). La déléguée scientifique au CNRS (Emilienne Baneth-Nouailhetas) était excusée.

La commission s'est penchée sur la question de l'évaluation des Equipes d'Accueil par l'AERES¹.

Elle considère

- que l'évaluation de la recherche en lettres et sciences humaines ne doit pas se réduire à une évaluation purement quantitative (elle s'oppose donc à tout calcul purement bibliométrique) ;
- que l'évaluation implique la lecture d'un certain nombre de publications afin d'en vérifier la qualité ;
- que l'évaluation de l'activité des EA ne doit pas, de même, se réduire à une simple comptabilité des publiants mais doit tenir compte du dynamisme et du rayonnement de l'équipe (par exemple organisation d'ateliers, de séminaires, de colloques, de congrès, participation active à des réseaux nationaux et internationaux, publication d'ouvrages collectifs, réponses aux appels d'offre, attractivité de l'équipe, activités de vulgarisation et de valorisation.) ;
- que le nombre d'ouvrages publiés demandé doit tenir compte des spécificités de la recherche en LSH et il ne doit pas pouvoir être demandé plus d'un ouvrage (ou son équivalent) par chercheur et par plan quadriennal ;

¹ Quelques liens : le site de l'AERES : <<http://www.aeres-evaluation.fr>>
Sur la distinction entre évaluation et prise de décision
<<http://www.enseignementsup-recherche.gouv.fr/cid20630/colloque-international-enseignement-superieur-et-recherche.html>>

- que la diffusion souhaitable de la recherche française à l'étranger se trouve confrontée à plusieurs difficultés spécifiques aux études anglophones dont il faut tenir compte ;
- que pour ce qui est de la notion de publiant l'on devrait pouvoir tenir compte, d'une façon souple et pragmatique, des situations particulières tout en hiérarchisant les types de publications qui comprendraient notamment :
 - a) un ou des ouvrage(s) scientifiquement innovant(s) (y compris éditions critiques et traductions) publiés dans une maison d'édition renommée,
 - b) les articles de recherche publiés dans des revues à comité de lecture, certains ouvrages pédagogiques relevant de la recherche,
 - c) les publications locales ou de vulgarisation ;
- que la distinction papier/numérique devrait être abandonnée ou être nuancée pourvu qu'on respecte les règles de base scientifiques - par exemple, si une revue électronique est à comité de lecture elle vaut une revue papier appliquant les mêmes critères ;
- qu'étant donné la diversité des études anglophones il est actuellement très difficile de classer les revues , les critères de visibilité ne correspondant pas nécessairement à la qualité du contenu.

Elle rappelle

- que la recherche en Langues, Littératures et Civilisations étrangères anciennes et contemporaines est un enjeu stratégique pour la nation : le lieu d'élaboration de la compétence sur l'étranger, ses langues et ses cultures.
- que cette recherche se trouve confrontée à plusieurs obstacles spécifiques :
 - une prise en compte encore insuffisante de ces enjeux culturels qui dépassent largement la simple maîtrise de la langue comme outil de communication ;
 - la faiblesse spécifique des budgets de recherche en Langues, Littératures et Civilisations étrangères, alors que les chercheurs ont des besoins de mobilité bien plus considérables que dans certains autres secteurs ;

- le resserrement du temps de recherche sur le terrain du fait de l'évolution des calendriers universitaires (LMD), et de l'accroissement des charges administratives;

- l'insuffisance des ressources documentaires et de la diffusion des publications des chercheurs français sur les domaines étrangers (bibliothèques insuffisantes, presses universitaires en nombre insuffisant) .

La commission demande donc l'amélioration des conditions matérielles de la recherche, notamment :

- un soutien accru aux doctorants (bourses, décharges et aménagements de service) ;
- la création de postes de post-doc ;
- le renforcement du support administratif (création de postes) ;
- l'amélioration des outils de valorisation et de diffusion des publications ;
- l'augmentation du nombre des congés sabbatiques.

Concours : la position du Bureau de la SAES

Le bureau de la SAES, réuni le 11 janvier 2008, a adopté à l'unanimité le texte suivant :

Une rumeur court sur la réforme, voire la suppression des concours de recrutement de l'enseignement secondaire, CAPES et agrégation. Qu'elle soit confirmée ou non, le bureau de la SAES, s'il considère qu'il n'y a aucune raison d'être a priori hostile à des réformes, tient à ce que les principes suivants soient respectés :

1. La qualité égale des enseignants doit être garantie sur l'ensemble du territoire grâce à un recrutement national par concours, dont les modalités peuvent varier, mais doivent conserver dans la majorité des épreuves une évaluation par un jury anonyme jugeant des copies anonymes.

2. Pour ce qui concerne l'enseignement de l'anglais, les enseignants doivent avoir acquis un socle de compétences et de connaissances de niveau élevé dans les différentes spécialités concourant à la communication écrite et orale, à la compréhension et à l'analyse de la langue anglaise et des cultures qui la sous-tendent et qu'elle exprime. Un concours dont les épreuves couvrent ces diverses spécialités reste la meilleure forme d'évaluation des candidats à des fonctions d'enseignement.

Comme dans d'autres pays, la demande d'enseignants de langues vivantes, particulièrement d'anglais, est en très forte augmentation dans toutes les formations. Les effectifs de la profession, et donc les postes mis aux concours, d'enseignants du secondaire comme d'enseignants-chercheurs du supérieur, devraient en toute logique augmenter.

L'anglais à l'école : gadgets ou savoirs ?

Il y a deux ans, un débat fort animé, et fort intéressant, avait été suscité sur la messagerie de la SAES par des propos quasi officiels sur le recrutement et la formation (ou plutôt, la non-formation) des enseignants devant apporter aux bambins de l'école primaire des rudiments de langues vivantes, essentiellement d'anglais. Une commission de réflexion s'est mise en place au sein de la SAES, a élaboré une synthèse d'analyses et de propositions et prépare une journée d'étude qui aura lieu le 21 mars à l'Université Paris 13. Vous en trouverez tous les éléments, ainsi que des indications et documents sur les récentes propositions du Ministère de l'Éducation nationale, à l'adresse suivante :

<<http://www.univ-paris13.fr/CRIDAF/primr2008.htm>>

Motion de la 11^e section du CNU 8 février 2008

La section 11 du CNU, réunie en session plénière le 8 février 2008, après avoir pris connaissance des comptes rendus

- de la rencontre du 17 décembre 2007 entre madame la ministre de l'Enseignement supérieur et de la recherche et les bureaux des CNU

- de l'AG de la CP-CNU du 15 janvier 2008 ;

- et de la réunion du CTPU du 4 au 6 février 2008

- se félicite des évolutions constatées dans la composition et le fonctionnement des comités de sélection (notamment parité collèges A et B, principe de deux rapports par candidat, augmentation de la taille des comités de sélection, possibilité d'élection des comités, proposition de classement par le comité de sélection.) ;

- demande que la procédure d'élection des comités soit la règle, de même que l'établissement par ces comités d'un classement, parmi les candidats, sur chaque poste à pourvoir ;

- jugeant que le CNU est le seul garant d'une procédure équitable, indépendante de tout contexte local, s'élève contre l'attribution exclusivement locale des PEDR et soutient la demande de la CP-CNU d'une gestion transparente, nationale et disciplinaire, au moins de la moitié des PEDR par les sections compétentes du CNU ;

- rappelle son attachement aux procédures nationales d'évaluation : qualification par le CNU pour l'enseignement supérieur ; concours nationaux, CAPES et Agrégation pour l'enseignement du second degré ;

- rappelle son attachement au statut de la fonction publique, seul à même de garantir une liberté de la recherche, et demande donc que soit limité et encadré le recours à des agents contractuels pour exercer des fonctions d'enseignants-chercheurs ;

- apprécie l'évolution des procédures d'évaluation des laboratoires et des équipes de recherche vers plus de collégialité et de transparence, mais souhaite que le CNU soit étroitement associé à la conception, au déroulement et à l'évolution de celles-ci.

Adoptée à l'unanimité par un vote à bulletin secret

CNU – 11^e section – session 2008 –

Liste de qualification aux fonctions de Professeur des Universités

Nombre de dossiers traits : 43 dossiers

Ont été qualifiés 33 candidats, soit 76,74% (contre 85% en 2007)

ANTOLIN Pascale	SUKIC Christine
AROCA COCHOY Nathalie	TOURNU Christophe
ATHENOT Eric	VIENNE-GUERRIN Nathalie
AVRIL Emmanuelle	VIGNAUX Michèle
BEGHAIN Véronique	
BENSIMON Fabrice	
BERTHIN MURPHY Christine	
BRISSAC FERAL Claude	
CHAUCHE Catherine	
COAD David	
COL Gilles	
DACHEZ Hélène	
DOW William	
GIROUD Vincent	
GRAFE Adrian	
GUIGNERY Vanessa	
HATCHUEL Sarah	
HUTCHINS BOISSEAU Maryvonne	
LE PRIEULT Henri	
LIBERT DEYRICH Marie- Christine	
LISAK Catherine	
MARTINIERE Nathalie	
MORGENSTERN SILVY Aliyah	
NAIL Sylvie	
NIEMEYER Mark	
OUSTINOFF Michael	
PAUME OMHOVERE Claire	
REID BRAY Susan	
SANDERSON Claire	

CNU – 11^e section – session 2008 –

Liste de qualification aux fonctions de Maître de Conférences

Nombre de dossiers traits : 227 dossiers

Ont été qualifiés 149 candidats, soit 65,63% (contre 71,42% en 2007)

ABASSI Zouhair	CASTRO Estelle CHARRET
ADOU Kouame	DEL BOVE Marion
ADRIEN Muriel	CHARTIER Fabien
ALAM Thomas	CHASSAGNOL Anne
AMORETTI Julien	CHAUVIN Sébastien
ANDRIEU Wilfried	COADOU TOSCANO Marion
ANKER Richard	COLLOMBIER LAKEMAN Pauline
ARMAO Frédéric	CONAN Catherine
ARTHAUD Paul	CORMIER Christophe
ASKAR Amina	COULOUMA Flore
ASSIER Marie-Lise Ida	CRIGNON Philippe
BALVANNANADHAN Aida	CRISTINOI-BURSUC NEMO Antonia
BANTMAN Constance	CROISY Sophie
BANTMAN-MASUM Eve	DE NERVAUX Laure
BARDIERE Yves	DEBILLE VERNERIE M-Hélène
BARROS Ana Paula	DEDIEU Fabienne
BELIARD Yann	DELAHAYE DADO Agnès
BELLOT TUCKER M-Claude	DENIS Pascal
BEN M'CHAREK Leila	DESSET Fabien
BERNARD Nathalie	DOMENACH Elise
BIGOT Corinne	DOUSTALY Cécile
BIRKAN BERZ Carole	DUCROCQ Myriam-Isabelle
BLANCHET Béatrice	EFSTATHIOU LAVABRE Athéna
BLOOM Jonathan	FERNANDEZ DAVIDSON Marina
BOCQUAIRE-	FORTE Nadia
BOUCHE LAURENT Sylvie	FRIANT-KESSLER Brigitte
BOURDAROT Emilie	GAILLET DE CHEZELLES Florence
BOURDIN Juliette	
BRAILOWSKY Yan	
BRAULT Elise	
BROWN James	
CAPPELLE BERT S.H.	

GARBIN David
 GETTLIFFE Nathalie
 GEUNS Martine
 GHORBANIAN
 KERDABADI Mohammad Reza
 GILBERT CHATALIC Molly
 GIRARD Isabelle
 GUILHAMON Lise
 GUILLIN Vincent
 HAMRIT Jacqueline
 HEADLAND Garry
 JENNER Deborah
 JORRAND Sophie
 JUNQUA Amélie
 KALCK Xavier
 KENNEDY Melissa
 KHALIFA Rached
 KHAROUBI Liza
 LABARRE Nicolas
 LACASSAIN-LAGOIN
 Christelle
 LE LAN Barbara
 LE RESTE Anne-Claire
 LECLERCQ Pascale
 LEHNI Caroline
 LENKO SZYMANSKA
 Agnieszka
 LEVAN Véronique
 LOUISON JACQUELINE
 Quentin
 MAFFRE Valérie
 MAGOT Céline
 MANSANTI Céline
 MARIAULE Michael
 MARIMPOUY Patrice
 MARTI SOLANO Ramon
 MARTIN Alexia
 MASUREL MURRAY Claire
 MCCANN Fiona
 MEDIN Daniel
 MERCEREAU Jean
 MONNIER Nolwena
 MONTHEARD Oriane
 MORISSON Valérie
 PACINI Peggy
 PAUTHIER MOGHADDASSI
 Fanny
 PAVELCHIEVICI Ruxandra
 PAYRE-FICOUT Coralie
 PEREIRA Cécile
 PERNOT Dominique
 PHELIPPEAU Marie-Claire
 PHENG UNG Sokeary
 PIC Elsa
 PICTON Hervé
 PITIOT-SCHMITT Isabelle
 PLASSARD Freddie
 POLGE Olivier
 POPELARD Mickael
 PORTIER - LE COCQ Fabienne
 RAHMOUNI Zohra
 RAST Rebekah
 RETAT EVAIN Christine
 ROBERT Bénédicte
 ROCHE TIENGO Virginie
 ROGINSKY Sandrine
 ROUDEAU Cécile
 ROYER Ludivine
 SABATIER Diane
 SCARPA Sébastien
 SCOAZEC Rachel
 SEGATTI-KAZADI
 WAKABWE Aurélie
 SENCE-HERLIHY Julie
 SIMONIN James
 SOCCARD Sophie
 STAWIARSKI Marcin
 STEWART-TANGUY Eleanor
 SZABO Daniel
 TATARIAN Laurence
 THIRIA MEULEMANS Aurélie
 TOWNEND Alice
 VALLADE Christophe
 VAN PETEGHEM TREARD
 Isabelle
 VAN THIENEN Jean-Christophe
 VANDERHAEGHE Stéphane
 VAUGHAN Géraldine

VEGEHAN MARSHALL Cécile
VILLERS Aurélie
WITTE Anne
ZABALLOS Nausica
ZECCHINI Laetitia
ZEILIG Léon
ZIMPFER Nathalie
ZUMSTEIN Franck

11^e Section du CNU

Session de qualification 2008 :

statistiques relatives aux domaines de recherche

Membre de la 11^e section du CNU, j'ai à nouveau dressé, cette année, un « bilan recherche » de la dernière session de qualification (février 2008). J'en livre ici les résultats pour l'information des collègues intéressés. Ce bilan est purement comptable : à chacun d'en tirer les enseignements qu'il jugera appropriés. J'ajoute que j'assume l'entière responsabilité des erreurs que les chiffres fournis pourraient comporter, en plaidant la difficulté de « situer » certains dossiers de recherche dans les domaines et les périodes retenus pour la clarté du tableau. Les indications qui concernent les années précédentes procèdent d'un travail que j'avais effectué dans les mêmes conditions.

Franck Lessay

Professeur à l'Université de la Sorbonne Nouvelle - Paris III

MAÎTRES DE CONFÉRENCES

Candidats effectifs : 227

(2000 : 231 ; 2001 : 166 ; 2002 : 185 ; 2003 : 186 ; 2004 : 193 ; 2005 : 179 ; 2006 : 180 ; 2007 : 175)

Candidats qualifiés : 149, soit 65,63%

(2000 : 145, soit 62,77% ; 2001 : 113, soit 68% ; 2002 : 127, soit 68,64% ; 2003 : 116, soit 62,36% ; 2004 : 120, soit 62,17% ; 2005 : 118, soit 65,92% ; 2006 : 129, soit 71,66% ; 2007 : 125 soit 71,42%)

Dossiers de recherche

N. B. Le premier chiffre donné (avec, le cas échéant, un pourcentage entre parenthèses) renvoie à l'ensemble des candidats examinés, le second (avec le pourcentage) aux seuls qualifiés.

Littérature : 104 (= 45,81%) / 77 (= 51,67%)

(2000 : 43,29%/39,31% ; 2001 : 50,6%/50,44% ; 2002 : 48,64% ; 2003 : 46,77%/50,86% ; 2004 : 45,07%/42,5% ; 2005 : 40,78%/40,67 ; 2006 : 47,22%/47,28% ; 2007 : 40,57%/43,2%)

Littérature britannique : 44/37 (2000 : 48/34 ; 2001 : 42/32 ; 2002 :

40/30 ; 2003 : 40/30 ; 2004 : 49/31 ; 2005 : 33/23 ; 2006 : 40/31 ; 2007 : 32/25)

Littérature américaine : 22/17 (2000 : 25/13 ; 2001 : 20/13 ; 2002 : 28/17 ; 2003 : 19/15 ; 2004 : 18/12 ; 2005 : 18/12 ; 2006 : 19/16 ; 2007 : 18/15)

Littérature irlandaise : 9/6 (2000 : 6/4 ; 2001 : 7/5 ; 2002 : 3/3 ; 2003 : 5/3 ; 2004 : 2/1 ; 2005 : 7/5 ; 2006 : 6/6 ; 2007 : 1/1)

Littérature Commonwealth : 16/10 (2000 : 8/4 ; 2001 : 9/5 ; 2002 : 9/5 ; 2003 : 8/5 ; 2004 : 4/4 ; 2005 : 7/5 ; 2006 : 8/4 ; 2007 : 9/7)

Littérature comparée et autres littératures : 13/7 (2000 : 7/2 ; 2001 : 6/2 ; 2002 : 5/2 ; 2003 : 7/3 ; 2004 : 5/1 ; 2005 : 4/3 ; 2006 : 5/3 ; 2007 : 6/4)

Moyen Age : 4/2 (2000 : 3/3 ; 2001 : 1/1 ; 2002 : 3/1 ; 2003 : 3/3 ; 2004 : 6/4 ; 2005 : 3/1 ; 2006 : 2/2 ; 2007 : 2/2)

16e : 3/2 (2000 : 5/5 ; 2001 : 6/6 ; 2002 : 4/3 ; 2003 : 4/3 ; 2004 : 7/6 ; 2005 : 2/1 ; 2006 : 6/6 ; 2007 : 2/2)

17e : 5/5 (2000 : 2/0 ; 2001 : 4/3 ; 2002 : 4/3 ; 2003 : 5/4 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 5/3 ; 2006 : 3/3 ; 2007 : 0/0)

18e : 10/8 (2000 : 3/3 ; 2001 : 4/2 ; 2002 : 4/2 ; 2003 : 6/4 ; 2004 : 6/2 ; 2005 : 4/3 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 1/1)

19e : 17/13 (2000 : 17/5 ; 2001 : 17/11 ; 2002 : 9/7 ; 2003 : 13/10 ; 2004 : 11/5 ; 2005 : 7/5 ; 2006 : 7/4 ; 2007 : 15/12)

20e : 52/40 (2000 : 70/38 ; 2001 : 52/34 ; 2002 : 64/42 ; 2003 : 56/35 ; 2004 : 48/29 ; 2005 : 50/34 ; 2006 : 59/42 ; 2007 : 45/32)

diachronie : 13/7 (2004 : 9/5 ; 2005 : 2/1 ; 2007 : 7/5)

Civilisation : 77 (=33,92%) / 52 (=34,89%)

(2000 : 29,87%/32,41% ; 2001 : 30,72%/30,97% ; 2002 : 27,56%/30,70% ; 2003 : 27,41%/28,44% ; 2004 : 32,12%/38,33% ; 2005 : 35,75%/39,83% ; 2006 : 32,22%/39,53% ; 2007 : 34,28%/36,8%)

Civilisation britannique : 22/18 (2000 : 27/17 ; 2001 : 20/15 ; 2002 : 21/17 ; 2003 : 23/18 ; 2004 : 34/27 ; 2005 : 29/21 ; 2006 : 21/19 ; 2007 : 23/19)

Civilisation américaine : 19/13 (2000 : 33/26 ; 2001 : 15/10 ; 2002 : 20/13 ; 2003 : 17/8 ; 2004 : 16/11 ; 2005 : 22/18 ; 2006 : 23/20 ; 2007 : 21/18)

Civilisation irlandaise : 8/7 (2000 : 3/2 ; 2001 : 6/5 ; 2002 : 5/5 ; 2003 : 4/3 ; 2004 : 3/3 ; 2005 : 4/3 ; 2006 : 4/4 ; 2007 : 5/3)

Civilisation Commonwealth : 9/6 (2000 : 6/2 ; 2001 : 5/4 ; 2002 : 2/2 ; 2003 : 2/2 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 2/1 ; 2006 : 8/7 ; 2007 : 4/1)

Autres : 19/8 (2001 : 5/1 ; 2002 : 7/2 ; 2003 : 5/2 ; 2004 : 8/4 ; 2005 : 7/4 ; 2006 : 2/1 ; 2007 : 7/5)

Moyen Age : 1/1 (2000 : 0 ; 2001 : 1/1 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 1/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 0/0)

16e : 2/2 (2000 : 0 ; 2001 : 0 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 1/1 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 3/3 ; 2006 : 2/2 ; 2007 : 0/0)

17e : 7/7 (2000 : 0 ; 2001 : 3/3 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 3/2 ; 2004 : 2/2 ; 2005 : 2/2 ; 2006 : 2/2 ; 2007 : 1/1)

18e : 4/2 (2000 : 2/2 ; 2001 : 1/1 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 3/1 ; 2004 : 5/5 ; 2005 : 4/2 ; 2006 : 4/4 ; 2007 : 7/5)

19e : 9/7 (2000 : 4/4 ; 2001 : 12/8 ; 2002 : 5/5 ; 2003 : 5/5 ; 2004 : 7/6 ; 2005 : 6/5 ; 2006 : 4/3 ; 2007 : 5/3)

20e : 35/25 (2000 : 63/41 ; 2001 : 34/22 ; 2002 : 41/30 ; 2003 : 37/24 ; 2004 : 46/31 ; 2005 : 40/28 ; 2006 : 44/40 ; 2007 : 43/31)

diachronie : 19/8 (2004 : 1/1 ; 2005 : 8/7 ; 2006 : 2/0 ; 2007 : 4/3)

Linguistique : 46 (=20,26%) / 20 (=13,42%)
 (2000 : 26,83%/28,27% ; 2001 : 18,67%/18,58% ; 2002 : 17,83%/22,04% ;
 2003 : 23,11%/21,23% ; 2004 : 18,13%/18,33% ; 2005 : 20,67%/19,49% ;
 2006 : 16,66%/13,17% ; 2007 : 19,42%/20%)

Linguistique générale : 25/12 (2000 : 38/22 ; 2001 : 19/12 ; 2002 : 25/23 ; 2003 : 29/18 ; 2004 : 23/12 ; 2005 : 26/16 ; 2006 : 18/9 ; 2007 : 20/14)

Didactique/anglais de spécialité : 18/6 (2000 : 24/19 ; 2001 : 11/8 ; 2002 : 7/4 ; 2003 : 13/6 ; 2004 : 7/6 ; 2005 : 8/4 ; 2006 : 9/5 ; 2007 : 14/11)

Traductologie : 3/2 (2002 : 1/1 ; 2003 : 1/0 ; 2004 : 5/4 ; 2005 : 3/3 ; 2006 : 3/3 ; 2007 : 0/0)

Agrégés : 83 (=36,56%)/72 (=48,32%)
(2000 : 27,27%/42,06% ; 2001 : 35,54%/50,44% ; 2002 : 35,67%/51,18% ;
2003 : 30,10%/46,55% ; 2004 : 34,71%/50% ; 2005 : 32,96%/48,30% ; 2006
: 43,33%/58,13% ; 2007 : 35,42%/46,4%)

Certifiés : 35 (=15,41%)/19 (=12,75%)
(2000 : 14,28%/13,10% ; 2001 : 14,45%/15,04% ; 2002 : 15,67%/13,38% ;
2003 : 19,35%/19,82% ; 2004 : 13,47%/12,5% ; 2005 : 12,29%/15,25% ;
2006 : 12,77%/14,72% ; 2007 : 9,71%/11,2%)

N. B. 1) Tous les candidats agrégés ne le sont pas en anglais, bien que ce soit le cas de la plupart.

2) Sont indiqués comme certifiés les candidats titulaires du seul CAPES alors que certains candidats agrégés sont également certifiés).

PROFESSEURS

43 candidats effectifs : 33 qualifiés, soit 76,74%
(1999 : 44 candidats, 33 qualifiés, soit 75% ; 2000 : 47 candidats, 34 qualifiés, soit 72,34% ; 2001 : 42 candidats, 27 qualifiés, soit 64,28% ; 2002 : 38 candidats, 28 qualifiés, soit 73,68% ; 2003 : 36 candidats, 22 qualifiés, soit 61,11% ; 2004 : 42 candidats, 30 qualifiés, soit 71,42% ; 2005 : 53 candidats, 41 qualifiés, soit 77,35% ; 2006 : 33 candidats, 25 qualifiés, soit 75,75% ; 2007 : 40 candidats, 34 qualifiés, soit 85%)

Dossiers de recherche

Littérature : 23 (=53,48%)/17 (=51,51%)
(2000 : 53,2%/55,88% ; 2001 : 35,71%/29,62% ; 2002 : 57,89%/50% ; 2003 : 55,55%/54,54% ; 2004 : 50%/53,33% ; 2005 : 37,73%/34,14% ; 2006 : 36,36%/32% ; 2007 : 50%/50%)

Littérature britannique : 11/10 (2000 : 15/11 ; 2001 : 7/4 ; 2002 : 11/9 ; 2003 : 11/5 ; 2004 : 7/4 ; 2005 : 11/10 ; 2006 : 2/1 ; 2007 : 10/8)

Littérature américaine : 6/5 (2000 : 8/7 ; 2001 : 5/4 ; 2002 : 6/3 ; 2003 : 5/3 ; 2004 : 6/5 ; 2005 : 4/3 ; 2006 : 5/3 ; 2007 : 5/5)

Littérature irlandaise : 0/0 (2000 : 1/0 ; 2001 : 0 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 1/1 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 3/3)

Littérature Commonwealth 3/1 (2000 : 1/1 ; 2001 : 2/0 ; 2002 : 2/0 ; 2003 : 1/1 ; 2004 : 3/3 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 1/0)

Littérature comparée et autres : 3/1 (2001 : 1/0 ; 2002 : 2/1 ; 2003 : 3/2 ; 2004 : 4/3 ; 2005 : 5/1 ; 2006 : 4/3 ; 2007 : 0/0)

Moyen Age : 0/0 (2000 : 2/1 ; 2001 : 0 ; 2002 : 0 ; 2003 : 1/1 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 0/0)

16e : 5/5 (2000 : 2/1 ; 2001 : 1/1 ; 2002 : 0/0 ; 2003 : 3/1 ; 2004 : 2/1 ; 2005 : 1/0 ; 2006 : 1/0 ; 0/0)

17e : 1/1 (2000 : 0 ; 2001 : - ; 2002 : 2/2 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 0/0)

18e : 1/1 (2000 : 1/1 ; 2001 : 2/0 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 3/2 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 1/0)

19e : 2/2 (2000 : 8/6 ; 2001 : 2/2 ; 2002 : 6/4 ; 2003 : 5/3 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 1/1 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 2/2)

20e : 14/8 (2000 : 12/10 ; 2001 : 10/5 ; 2002 : 13/7 ; 2003 : 11/7 ; 2004 : 15/12 ; 2005 : 15/12 ; 2006 : 8/6 ; 2007 : 13/11)

Civilisation : 12 (=27,90%) / 9 (=27,27%)
(2000 : 23,4%/23,52% ; 2001 : 35,71%/44,44% ; 2002 : 26,31%/32,14% ; 2003 : 17,44%/27,27% ; 2004 : 23,80%/30% ; 2005 : 33,96%/39,02% ; 2006 : 33,33%/44% ; 2007 : 22,5%/20,58%)

Civilisation britannique : 7/5 (2000 : 6/5 ; 2001 : 6/6 ; 2002 : 4/4 ; 2003 : 1/1 ; 2004 : 6/5 ; 2005 : 11/10 ; 2006 : 4/4 ; 2007 : 3/2)

Civilisation américaine : 3/2 (2000 : 4/3 ; 2001 : 4/4 ; 2002 : 5/4 ; 2003 : 3/3 ; 2004 : 3/2 ; 2005 : 6/5 ; 2006 : 4/4 ; 6/5)

Civilisation Commonwealth : 1/1 (2000 : 1/0 ; 2001 : 2/1 ; 2002 : 1/1 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 2/2 ; 2007 : 0/0)

Civilisation Irlandaise : 0/0 (2003 : 2/2 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 1/1 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 0/0)

Autres : 1/1 (2000 : 1/0 ; 2001 : 3/1 ; 2002 : 0 ; 2003 : 1/0 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 0/0)

Moyen Age : 0/0 (2002 : 0 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 0/0)

16e 0/0 (2002 : 0 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 1/0 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 1/0)

17e 1/0 (2002 : 1/1 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 0/0 ; 2005 : 0/0 ; 2006 : 0/0 ; 2007 : 0/0)

18e : 0/0 (2002 : 1/1 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 3/3 ; 2006 : 2/2 ; 2007 : 1/1)

19e : 2/2 (2002 : 2/2 ; 2003 : 0/0 ; 2004 : 1/1 ; 2005 : 2/2 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 2/2)

20e : 8/6 (2002 : 6/5 ; 2003 : 6/6 ; 2004 : 5/5 ; 2005 : 10/9 ; 2006 : 7/7 ; 2007 : 5/4)

diachronie : 1/1 (2004 : 2/2 ; 2005 : 3/2 ; 2006 : 1/1 ; 2007 : 0/0)

Linguistique : 8 (=18,60%)/7 (=21,21%)

(2000 : 21,27%/20,58% ; 2001 : 28,57%/25,92% ; 2002 : 13,15%/17,85% ; 2003 : 22,22%/18,18% ; 2004 : 19,04%/16,66% ; 2005 : 24,41%/26,82% ; 2006 : 30,30%/24% ; 2007 : 27,5%/29,41%)

Linguistique générale : 3/3 (2000 : 6/4 ; 2001 : 8/4 ; 2002 : 3/3 ; 2003 : 4/2 ; 2004 : 2/2 ; 2005 : 6/6 ; 2006 : 5/5 ; 2007 : 7/6)

Didactique/anglais de spécialité : 3/2 (2000 : 4/3 ; 2001 : 4/3 ; 2002 : 2/2 ; 2003 : 4/2 ; 2004 : 6/3 ; 2005 : 8/5 ; 2006 : 5/1 ; 2007 : 6/4)

Traductologie : 2/2 (2007 : 0/0)

Agrégés : 27 (=62,79%)/26 (=78,78%)

(2000 : 59,5%/79,41% ; 2001 : 47,61%/62,96% ; 2002 : 52,63%/57,14% ; 2003 : 44,44%/59,09% ; 2004 : 35,71%/36,66% ; 2005 : 49,05%/60,97% ; 2006 : 51,51%/68% ; 2007 : 65%/67,64%)

Certifiés : 6 (=13,95%)/4 (=12,12%)

(2000 : 8,5%/5,88% ; 2001 : 14,28%/3,70% ; 2002 : 7,89%/7,14% ; 2003 : 5,55%/0 ; 2004 : 11,90%/10% ; 2005 : 18,86%/21,95% ; 2006 : 6,06%/0% ; 2007 : 7,5%/2,94%)

N. B. 1) Tous les candidats agrégés ne le sont pas en anglais, bien que ce soit le cas de la plupart.

2) Sont indiqués comme certifiés les candidats titulaires du seul CAPES (alors que certains candidats agrégés sont également certifiés).

Publications reçues

Pour que l'annonce d'un ouvrage soit insérée dans cette rubrique, il convient d'adresser un exemplaire de cet ouvrage à François Poirier, à son adresse institutionnelle (Université PARIS XIII, 99 avenue Jean-Baptiste Clément, F93430 VILLETANEUSE).

Ouvrages

- Alexandre-Collier, A., B. d'Hellencourt et P. Schnapper (dirs.), *Le Royaume-Uni et l'Union européenne depuis 1997*, Dijon, EUD, 2007, 200 pp., ISBN 978-2-915552-82-9, 20 euros.
- Amfreville, M.(dir.) *Dix études sur « Les Raisins de la colère »*, Paris, Michel Houdiard, 2007, 142 pp., ISBN 2-912673-84-4,13 euros.
- André, N., *L'Inde de Lord Dalhousie, 1848-1856. Le sous-continent indien, nation en devenir*, Université Jean Moulin-Lyon 3, 2007, 553 pp., ISBN 2-916377-44-1.
- Brunon-Ernst, A., N. Chaudoir, S. Letalleur, J. Magidoff, J. Merchant, Y. Mohammedi, M. Perdu, F. Podolin, Y.-M. Rogez, W. Yeago, *The English of Law: U.S. Law & Politics*, (CD audio inclus), Paris, Belin, 2007, 400 pp., ISBN 978-2-7011-4653-9, 22 euros.
- Deyrich, M.-C, *Enseigner les langues à l'école*, Paris, Ellipses (Professeur des écoles), 2007, 252 pp., ISBN 978-2-7298-3504-0.
- Dupeyron-Lafay, F. et A. Huftier (dirs.), *Poétique(s) de l'espace dans les œuvres fantastiques et de science-fiction*, Paris, Michel Houdiard, 2007, 244 pp., ISBN 978-2-912673-81-X, 25 euros.
- Esposito, M.-C., N. Champroux et B. Offerlé, *Le renouveau de l'économie britannique*, Paris, Economica, 2007, 239 pp., ISBN 978-2-7178-5499-2,19 euros.
- Evain, C., *Douglas Gibson Unedited. On Editing Robertson Davies, Alice Munro, W.O. Mitchell, Mavis Gallant, Jack Hodgins, Alistair MacLeod, etc.*, Bruxelles, P.I.E. Peter Lang, 2007, 126 pp., ISBN 978-90-5201-368-8.
- Offerlé, B., Trocha -Van Nort, A. & M. Gillespie, *English for Economics and Management. L'anglais de l'économie et de la gestion*, Paris, Ellipses, 2007, 252 pp., ISBN 978-2-7298-3616-0.

– Parfait, C., *The Publishing History of 'Uncle Tom's Cabin', 1852-2002*, Aldershot, Ashgate, 2007, x + 270 pp., ISBN 978-0-7546-5514-5, 55 GBP.

– Prum, M. (dir.), *La Fabrique de la « race ». Regards sur l'ethnicité dans l'aire anglophone*, Paris, L'Harmattan (Racisme et eugénisme), 2007, 266 pp., ISBN 978-2-296-04267-4, 22,50 euros.

– Regard, F. (dir.), *De Drake à Chatwin : rhétoriques de la découverte*, Lyon, Ens-LSH Editions, Collection Signes, Décembre 2007, 240 pp., ISBN 978-2-84788-107-3, 21 euros.

– Ryan-Fazilleau, S., *Peter Carey et la quête postcoloniale d'une identité australienne*, Paris, L'Harmattan (Classiques pour demain), 2007, 266 pp., ISBN 978-2-296-04550-7, 26 euros.

– Vincent-Arnaud, N. et S. Salbayre, *La version anglaise. Lire, traduire, commenter*, Paris, Ellipses (Optimum), 2007, 192 pp., ISBN 978-2-7298-3557-6.

Revues

– *ASP. La revue du GERAS*, n° 51-52, 2007, 196 pp., ISSN 1246-8185.

– *Cahiers du Cerpac* n° 6, « Revisiting Slave Narratives II / Les avatars contemporains des récits d'esclaves II », Misrahi-Barak, J.(dir.), Montpellier, Presses universitaires de la Méditerranée, 2007, 478 pp., ISBN 978-2-84269-811-9, 20 euros.

– *Commonwealth. Essays and Studies*, Vol. 30, n° 1, “Behind the Scenes”, Ganapathy-Dore, G. & B. Lebdai (dirs.), Automne 2007, 118 pp., ISSN 0395-6989, 14 euros.

– *Cycnos*, vol. 24, no. spécial, « Hommage à Michel Fuchs. Savoir, humour et générosité », Souesme, J.-Cl. (dir.), 2007, ISBN 2-914561-36-9, ISSN 0992-1893, 16 euros.

– *Cycnos*, vol. 25, n°. 1, “Graham Greene. The Power and the Glory. The Sorbonne Conference and Other Papers”, Gallix, F., V. Guignery, C. Gutleben et J.-C. Souesme (dirs.), 2008, 170 pp., ISSN 0992-1893, 16 euros.

– *Journal of Contemporary European Studies*, Vol. 15, n°. 3, “Youth Culture in Europe”, Leaman, J., & M. Wörsching (dirs.), décembre 2007, ISSN 1478-2804.

– *Les cahiers de l'ILCEA*, n° 9, « L'implicite et les écrits de l'entreprise », Shaeda Isani, S. (dir.), 2007, 224 pp., ISSN 1639-6073, 13 euros.

– *Middle Ground, Journal of Literary and Cultural Encounters* n°1. "Otherness" (Proceedings of the International Conference on Otherness, 17-18 Avril 2007) Université Moulay Slimane, Beni Mellal, Maroc, 2007, 300 pp., ISBN 9981-875-05-8.

– *Revue française de civilisation britannique*, vol. XIV, n° 3, « Le défi multiculturel en Grande-Bretagne », Millat, G. (dir.), automne 2007, ISSN 0248-9015, 15 euros.

– *Revue SEPTET* (Société d'études des pratiques et théories de la traduction), « Des mots aux actes », Fort, C. (dir.), Strasbourg, Anagrammes, 286 pp., ISBN 2-84719-054-6, 24 euros.

– *RSEAA XVII-XVIII. Revue de la Société d'études anglo-américaines des XVIIe et XVIIIe siècles*, n° 64, « Héritages bibliques », Roux, L. (dir.), 2007, 412 pp., ISSN 0291-3798, 30 euros.

Traductions

– Amfreville, M. (préface de N. Caron), *Charles Brockden Brown. Ormond ou le témoin secret*, Paris, Michel Houdiard, 2007, 332 pp., ISBN 2-912673-75-5, 24 euros.

– Athenot, E., *Feuilles d'herbe*, Traduction et réédition de l'original de 1855, en présentation bilingue, Paris, José Corti, 2007, 342 pp., ISBN 978-2-7143-0965-5, 19 euros.

– Dupeyron-Lafay, F., *George MacDonald, Lilith. Récit merveilleux*, Paris, Michel Houdiard, 2007, 360 pp., ISBN 978-2-912673-57-7, 22 euros.

(Liste arrêtée au 29 février 2008)

COLLOQUES et CONGRÈS

Les collègues à contacter dont le nom n'est suivi d'aucune adresse sont répertoriés dans l'annuaire de la SAES. Ne sont mentionnés ici que les colloques et congrès ; les séminaires de recherche sont signalés sur la messagerie.

mars 2008

– *7 mars 2008*. Journée d'étude « **Conflit(s) et émancipation : prise de parole / prise de pouvoir ?** », à l'Université de Toulouse II-Le Mirail, à la Maison de la Recherche (salle D31), organisée par l'EA 801 (Cultures Anglo-Saxonnes, CAS 4, Représentations et identités). Contacter E. de Cacqueray (Tldecacqueray@aol.com).

– *12 mars 2008*. Journée d'étude sur la question de la présidence au programme de l'agrégation, à l'Université Paris VII (le matin) et à l'Université Paris X (l'après-midi), organisée par A. Deysine (Paris X) et J.-C. Vinel (Paris VII).

– *Du 13 au 15 mars 2008*. Congrès de la Société Française Shakespeare : « **Costume et déguisement dans le théâtre de Shakespeare et de ses contemporains** », à l'Auditorium de l'INHA (Institut National d'Histoire de l'Art). Contacter J.-M. Déprats (jdeprats@club-internet.fr).

– *Du 13 au 15 mars 2008*. Colloque « **La campagne présidentielle à travers les médias étrangers** », à l'Université d'Artois à Arras, organisé par le groupe Corpus, Traductologie, Linguistique et Société de l'Équipe d'Accueil Textes et Cultures de l'Université d'Artois. Contacter A. Graceffa (textesetcultures@univ-artois.fr).

– *Du 13 au 15 mars 2008*. XXIX^{ème} colloque du GERAS « **La recherche en anglais de spécialité : distance et proximité** », à l'Université d'Orléans (Faculté de Sciences). Contacter E. Jolivet (elizajo@wanadoo.fr). <<http://www.geras2008.fr>>.

– *Du 13 au 15 mars 2008*. III^{ème} colloque international William Golding « **Digging for Pictures** », à l'Université de Picardie Jules Verne à Amiens), Contacter C. Fort (camillefort@yahoo.fr).

– *14 mars 2008*. Journée d'étude « **Caryl Churchill de l'éthique à l'esthétique : le théâtre comme laboratoire expérimental** », à l'Université

Lumière Lyon II, organisée par le CARMA (Centre d'Analyses et de Recherches sur le Monde Anglophone) de l'Université Lyon II et de l'Université Lyon III. Contacter C. Kiehl (Christine.Kiehl@univ-lyon2.fr).

– 14 et 15 mars 2008. Colloque International « **Créatures et créateurs de Prométhée : sources et migrations d'un mythe dans les arts et la littérature** », à l'Université Nancy II, organisé par l'EA 2338 I.D.E.A. (Interdisciplinarité dans les études anglophones) de Nancy 2 et l'Equipe d'accueil 3943 Ecritures de l'Université Paul Verlaine à Metz. Contacter Cl. Armand (Claudine.Armand@univ-nancy2.fr) et J.-P. Heberlé (Jean-Philippe.Heberle@univ-nancy2.fr).

– 14 et 15 mars 2008. Colloque international « **Le noyau culturel / The Cultural Kernel** » à l'Université de Reims Champagne Ardenne, organisé par le Centre interdisciplinaire de recherches sur les langues, les littératures, la culture et l'élaboration de la pensée (CIRLLLEP). Contacter D. Thomières (dthomieres@wanadoo.fr).

– 14 et 15 mars 2008. Colloque « **Étymologiques : histoire de mots-histoire des mots** » à l'UCO (3 place André-Leroy, Angers), organisé par le CIRHiLL. Contacter M.-L. Valles (marie-laure.valles@uco.fr).

– Du 14 au 16 mars 2008. Colloque international « **Cultural Transformations in the English-speaking World** », à l'Université d'Aix-en-Provence, organisé conjointement par le LERMA (Aix-en-Provence) et l'Université d'Oxford-Brookes. Contacter C. Cottenet (cecile.cottenet@up.univ-aix.fr), G. Marshall (gmarshall@brookes.ac.uk), J.-C. Murat (jean-christophe.murat@up.univ-mrs.fr) ou N. Vanfasse (nvaix@yahoo.fr).

– 20 mars 2008. IV^{ème} journée d'étude sur l'Encyclopédie « **Récit de voyage et encyclopédie** », à la Faculté des Lettres, Langues, Arts et Sciences Humaines de l'Université de Valenciennes (Le Mont Houy), organisée conjointement par le CHRiCC, le CAMELIA et le CERR. Contacter M. Descargues-Grant (madeleine.descargues@numericable.fr), J.-C. Abramovici (jean-christophe.abramovici@univ-valenciennes.fr) ou S. Albertan-Coppola (sylviane.albertan-coppola@wanadoo.fr).

– Du 20 au 22 mars 2008. Colloque international « **Selected Poems from Modernism to Now** », à l'Université de Caen - Basse Normandie, organisé avec le concours du centre LSA (Littératures et Sociétés Anglophones). Contacter J. Kilgore (jennifer.kilgore@unicaen.fr) et H. Aji (helene.aji@univ-lemans.fr).

– 21 mars 2008. Journée d'étude « **L'anglais à l'école** », à l'Université Paris XIII, organisée conjointement par l'ALDIDAC/C.I.C.C. (EA 2529),

Université de Cergy Pontoise, le CRIDAF (EA 453), Université Paris XIII, et le DILTEC (EA 2288), Université Paris III - Sorbonne nouvelle, avec le concours de la SAES, de l'APLV et de l'ACEDLE. <www.univ-paris13.fr/CRIDAF/primr2008.htm>.

– 21 et 22 mars 2008. Colloque « **Premières rencontres avec l'Autre / First encounters with the Other** », à l'Université de Pau et des pays de l'Adour, organisé par le groupe de recherche Politique, société et discours du domaine anglophone (PSDDA), composante de l'EA 1925 (Langues, littératures et civilisations de l'arc atlantique). Contacter F. Gaspari (fabienne.gaspari@univ-pau.fr), F.-M. Laverrou (florence.marie-laverrou@univ-pau.fr) ou M. Parsons (michael.parsons@univ-pau.fr).

– 27 et 28 mars 2008. III^{ème} Colloque international George Gissing « **L'écriture de la différence : George Gissing et les voies de l'imaginaire** », à l'Université de Lille III, organisé par CECILLE (Lille 3) avec le soutien scientifique de IES (University of London). <evenements.univ-lille3.fr/recherche/colloque-george-gissing>. Contacter C. Huguet-Mériaux (christine.huguet-meriaux@univ-lille3.fr).

– Du 27 au 29 mars 2008. Panel « **Darwin and Poetic Modernity** » dans le cadre du III^{ème} colloque de la British Society for Literature and Science, à Keele University. Contacter Cassandra Laity (claity@drew.edu) <<http://www.glam.ac.uk/literatureandscience>>.

– 28 mars 2008. Journée d'étude « **L'Afrique du Sud, de nouvelles identités ?** », à l'ENS Cachan, organisée par M.-C. Barbier (ENS Cachan) et G. Teulié (Université de Provence, LERMA). Contacter M.-C. Barbier (barbier@dlp.ens-cachan.fr) et G. Teulié (teulie7@club-internet.fr ou gilles.teulie@univ-provence.fr).

– 28 mars 2008. Journée d'étude « **Charlotte et Emily Brontë ; la transposition théâtrale ou réécriture de leur œuvre** », à l'Université de Toulouse II - Le Mirail (Maison de la Recherche, salle D 154). <<http://brontemirail.wordpress.com>>. Contacter C. Lanone (catherine.lanone@univ-tlse2.fr).

– 28 et 29 mars 2008. Colloque international « **La Reconnaissance** », à l'Université Paris VIII, organisé par le groupe de recherches Résonances-Femmes. Contacter C. Safir (claudesafir@univ-paris8.fr).

– 28 et 29 mars 2008. Colloque « **Autonomy and Commitment in Contemporary British Literature** », à l'Université Paul Valéry - Montpellier III, organisé par le CERVEC (EA 741). Contacter J.-M. Ganteau

(jean-michel.ganteau@univ-montp3.fr) et C. Reynier (christine.reynier@univ-montp3.fr).

– 28 et 29 mars 2008. Journées d'étude « **Traitement cognitif des écarts entre les univers de croyance en didactique des langues** », à l'Université de Cergy Pontoise, organisées par le groupe ALDIDAC/CICC (EA 2529) Université de Cergy Pontoise. <<http://www.ucergy.fr/rech/pages/aden/index.htm>>.

– 28 et 29 mars 2008. Colloque « **'Decency', ou, ce qu'être anglais veut dire** », à l'Université Paris X, organisé par le Département d'études anglo-américaines. Contacter C. Crowley (Cornelius.crowley@u-paris10.fr) et T. Labica (thierry.labica@wanadoo.fr).

avril 2008

– 3 avril 2008. Journée d'étude « **Les stratégies électorales en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis : influences, similitudes et particularismes** », à la Maison de la Recherche en Sciences Humaines (MRSH) de l'Université de Caen, Basse-Normandie, organisée par l'Equipe de recherche LSA (Littératures et Sociétés Anglophones). Contacter K. Rivière-De Franco (kriviere@free.fr). <<http://www.unicaen.fr/mrsh/lisa>>.

– 4 et 5 avril 2008. XIV^{ème} colloque d'anglais oral de Villeteuse « **Phonologie, lexique et syntaxe : interdépendances** », organisé par l'ALOES. Contacter J. Vince (jvince@univ-paris3.fr).

– 5 avril 2008. Journée d'étude « **Richard Powers** », à la Maison de la Recherche (28 rue Serpente, 75006 Paris), organisée par le groupe de recherche Texte et Image de l'Université Paris IV. Contacter J.-Y. Pellegrin (jy_pellegrin@yahoo.fr).

– Du 10 au 12 avril 2008. Colloque international D. H. Lawrence « **Power, Creativity and the Law** », à l'Université Paris X, organisé par le Centre de recherches anglophones (CREA). Contacter G. Roy (roy@u-paris10.fr).

– 11 avril 2008. Journée d'étude « **Transferts littéraires France, Grande-Bretagne, Etats-Unis : Circulation de romans au 19^e siècle** », à l'Université Paris XIII, organisée par le CRIDAF (Centre de recherches interculturelles sur les domaines anglophones et francophones). Contacter C. Parfait (claire.parfait@univ-paris13.fr).

– 11 avril 2008. Colloque « **The Commonwealth of Nations: a force for democracy in the 21st century?** », à l'Institut Charles V de l'Université Paris

Diderot. Contacter M. Torrent (melanie.torrent@paris7.jussieu.fr) et C. Sanderson (clairesanderson@orange.fr).

– *Du 16 au 18 avril 2008.* III^{ème} colloque international de l'IDEA, à l'Université Ege d'Izmir (Turquie), organisé conjointement par le Département de langues et littératures anglaises et l'IDEA (Association Turque pour la recherche en langues et littératures anglaises). Contacter Pr. Rezzan Kocaoner Silku (rezzan.silku@ege.edu.tr) ou l'IDEA (Idea2008ege@gmail.com). <www.ideaconference.ege.edu.tr>

– *25 et 26 avril 2008.* Symposium international « **Les métamorphoses du texte** » à l'Université du Littoral-Côte d'Opale - Boulogne sur Mer, organisé par l'EA 4030 (LCEM). Contacts : Mme Payeur (payeur@univ-littoral.fr), L. Pilliere (pilliere@univ-littoral.fr), I. Roblin (roblin@univ-littoral.fr) ou J. Aramichot (juliesaramichot@yahoo.fr).

– *28 et 29 avril 2008.* Colloque international « **Culture, Language and Literature across Border Regions** », à Kosice (Slovaquie), organisé par la Slovak Association for the Study of English (SKASE). Contacter P. Stekauer (pavel.stekauer@upjs.sk).

– *Du 28 au 30 avril 2008.* Congrès international « **Culture, language and literature across borders** », à la Pädagogische Hochschule Kärnten (1 Hubertusstraße, Klagenfurt, Autriche), organisé conjointement par la Pedagogical University Carinthia, la State Higher School of Vocational Education, de Krosno (Pologne), et l'Université Alpen Adria de Klagenfurt. Contacter Dr. Hilda Fanta (fanta@pi-klu.ac.at) et Dr. Fritz König (konigpl@yahoo.com).

mai 2008

– *9 et 10 mai 2008.* Colloque « **Livrets d'Opéras et Réécritures du Patrimoine Anglophone** », à l'Université de Caen. Contacter Gilles Couderc (gcouderc@club-internet.fr).

– *Du 15 au 17 mai 2008.* III^{ème} colloque international « **Literary Journalism: Theory, Practice, Pedagogy** », à l'Institut supérieur de sciences sociales et politiques de l'Université de Lisbonne (Universidade Técnica de Lisboa), organisé par l'IAJLS (International Association for Literary Journalism Studies). Contacter J. S. Bak (john.bak@univ-nancy2.fr) ou D. Abrahamson (d-abrahamson@northwestern.edu). <<http://www.ialjs.org>> (rubrique May 2008 Conference).

– 22 mai 2008. Journée d'étude « **Héritage(s)** », à l'Université Paris-Est Marne-la-Vallée, organisée par l'équipe ANGLES. Contacter M.F. Alamichel (marie-francoise.alamichel@univ-mlv.fr).

– 22 et 24 mai 2008. Colloque international « **Voix et vision: culture canadienne et mondialisation** », à l'Institut du Monde Anglophone (Grand Amphithéâtre), Université Paris III - Sorbonne Nouvelle, co-organisé par Marta Dvorak et Christine Lorre (CEC Paris3/CRAN EA 3978) et Diana Brydon (Directrice du Centre for Globalization and Cultural Studies de l'Université du Manitoba). Contacter M. Dvorak (Dvorakmarta@aol.com), C. Lorre (Christine.Lorre@univ-paris3.fr), ou Agnès Vère (agnes.verre@wanadoo.fr). <<http://www.umanitoba.ca/centres/gcs/news/index.html>>.

– Du 22 au 24 mai 2008. Colloque « **Filiation, modèles et transmission dans les littératures européennes (1740-1850)** », à l'Université Blaise Pascal, Clermont II (Clermont-Ferrand), organisé par l'équipe « Révolutions et Romantismes ». Contacter Myriam Bruchet, CRRR, Maison des Sciences de l'Homme, 4, rue Ledru, F-63057 Clermont-Ferrand cedex 1 (crrr@univ-bpclermont.fr).

– 23 mai 2008. Journée d'étude « **The National Covenant, an ideology of resistance** », à l'Université de Rennes II, organisée par le groupe de recherche ACB (Axe Civilisation Britannique), composante de l'Equipe d'accueil ACE (Anglophonie : cultures et écritures). Contacter J. Rabin (jacques.rabin@uhb.fr) ou (rabin.jacques@orange.fr.).

– 23 et 24 mai 2008. Colloque international et pluridisciplinaire « **Le Sentimentalisme en Europe : splendeur, décadence et renouveau.** », à l'Université du Littoral Côte d'Opale (Boulogne-sur-mer), organisé par le Centre d'Etudes et de Recherche sur les Civilisations et les Littératures Européennes (CERCLE), composante de l'UR H.L.L.I. Contacter M. Ghabris (maryam.ghabris@wanadoo.fr).

– 23 et 24 mai 2008. Colloque « **Laïcité et mondialisation en Irlande et en France** », à l'Université Rennes II, organisé par l'Association for Franco Irish Studies, en partenariat avec le Centre d'Études Irlandaises de l'Université Rennes 2. Contacter E. Maher (eamon.maher@ittdublin.ie) ou Y. Bevant (yann.bevant@uhb.fr).

– 29 et 30 mai 2008. Colloque international « **Generic Instability and Identity in the Contemporary Novel** », à l'Université d'Avignon, organisé par l' ICTT (Identité culturelle, textes et théâtralité). Contacter M. Gonzalez (madelena.gonzalez09@orange.fr) ou M.-O. Hédon (mohedon@free.fr).

– *29 et 30 mai 2008*. Colloque international « **Fundamentalism(s) and Literature** », à l'École Normale Supérieure de Lyon, organisé par l'Unité Mixte de Recherche LIRE / Sema (UMR 5611) de l'Université de Lyon II. Contacter C. Pessa-Miquel (Catherine.Pessa.Miquel@univ-lyon2.fr).

– *Du 29 au 31 mai 2008*. Colloque « **Empreintes de l'euphémisme - Tours et détours** » à la Faculté des Langues de l'Université Jean Moulin - Lyon III, organisé par le Centre d'Etudes Linguistiques (EA 1663) et le GRLA (Groupe de Recherche en Linguistique Anglaise), avec le soutien de l'Association des Linguistes Anglicistes de l'Enseignement Supérieur (ALAES), l'Association des anglicistes pour les études de langue Orale dans l'Enseignement Supérieur, secondaire et élémentaire (ALOES), et de la Société Française de Stylistique Anglaise (SFSA). <colloque-euphemisme@univ-lyon3.fr>.

– *30 et 31 mai 2008*. XXII^{ème} colloque international « **Grammaire et prosodie 2** » à l'Université Rennes II - UFR Langues et Cultures Etrangères et Régionales, organisé par le CerLiCO (Cercle Linguistique du Centre et de l'Ouest). Contacter D. Roulland (daniel.roulland@uhb.fr). <<http://www.mshs.univ-poitiers.fr/cerlico/cerlico.htm>>.

juin 2008

– *5 et 6 juin 2008*. Colloque bi-annuel Amiens-Tours « **Diachronie de l'anglais** », à l'Université d'Amiens, organisé par les groupes de recherche Corpus (Amiens-Rouen), et LLL (Laboratoire Ligérien de Linguistique, Tours), avec l'aimable soutien de l'AMAES. Contacter B. Lowrey (brianlowrey@u-picardie.fr), C. Delesse (catherine.delesse@univ-artois.fr) et F. Toupin (fabienne.toupin@univ-tours.fr).

– *5 et 6 juin 2008*. Colloque « **Britishness within Global Contexts** », à l'Université de Huddersfield, organisé par le Centre for Constructions and Identity. Contacter Andrew Mycock, (a.j.mycock@hud.ac.uk) ou Jim McAuley, (j.w.mcauley@hud.ac.uk).

– *Du 5 au 7 juin 2008*. Colloque « **Récits de prison et d'enfermement** », à l'Université d'Angers, organisé par le Groupe de recherche inter-langues de l'Université d'Angers (GRILUA). Contacter J. Vinciguerra (joelle.vinciguerra@univ-angers.fr).

– *Du 5 au 7 juin 2008*. Colloque pluridisciplinaire « **L'ailleurs de l'autre. Récits de voyageurs extra-européens** », à l'Université de Nantes, organisé par les départements de Lettres Modernes, d'Histoire et de Langues (anglais,

arabe, espagnol). Contacter Cl. Le Blanc (claudineleblanc@aol.com) ou G. Letissier (georges.letissier@univ-nantes.fr).

– *Du 5 au 7 juin 2008*. Colloque international et pluridisciplinaire « **La construction du sujet** », à l'Université de Rouen (Faculté des Lettres et Sciences Humaines à Mont-Saint-Aignan), organisé par l'Équipe de Recherche sur les identités, les affects et les conflits (ERAC). Contacter N. Depraz, (natalie.depraz@univ-rouen.fr) et A. Besnault-Levita (annelev@club-internet.fr).

– *Du 5 au 7 juin 2008*. Colloque « **La réserve** », à l'Université de Bordeaux III, organisé par CLIMAS. Contacter J.-F. Baillon (jbaillonje24@numericable.fr) : pour l'histoire et la civilisation britanniques ou le cinéma, P. Veyret (veyret.paul@neuf.fr) : pour la littérature britannique et le Commonwealth, L. Larré (llarre@u-bordeaux3.fr) : pour l'histoire et la civilisation américaines, et V. Béghain (beghainveroniq@club-internet.fr) : pour art et littérature américains.

– *6 juin 2008*. Journée d'étude « **Le corps dans la culture anglophone** », à l'Université François Rabelais, Tours, organisée par le GRAAT. Contacter E. Brault (braultel@wanadoo.fr) et C. Coquet (ngelele@noos.fr).

– *6 et 7 juin 2008*. Colloque « **Les réécritures du Canon dans la littérature féminine de langue anglaise** » (II), à l'Université Paris X, organisé par le groupe de recherche FAAAM (CREA, EA 370). Contacter C. Bazin (cbaz1@wanadoo.fr) pour le domaine britannique et le Commonwealth ou M.-C. Perrin-Chenour (marie-claude.chenour@wanadoo.fr) pour le domaine américain.

– *Du 6 au 8 juin 2008*. Colloque international « **Revues modernistes et politique dans les années 1900 à 1939** », à l'Université du Maine (Le Mans), organisé par l'Université du Maine, avec la participation de l'université de Rennes II et du Groupe de recherche sur les revues modernistes (Université Paris III - Sorbonne Nouvelle). Contacter H. Aji (helene.aji@univ-lemans.fr) et à B. Tadié (tadiebenoit@yahoo.fr) .

– *Du 12 au 14 juin 2008*. Colloque international « **La résonance de la théorie** », à l'Université Paris X - Nanterre, organisé par le CREA (Tropismes, Théorie de la lecture / lectures de la théorie). Contacter R. Pedot (richard.pedot@wanadoo.fr) ou F. Kral (fkral@u-paris10.fr).

– *Du 12 au 14 juin 2008*. Colloque international « **Corps sanglants, souffrants et macabres. Représentations de la violence faite aux corps dans les lettres et les arts visuels en Europe XVIème-XVIIème siècles** », à l'Université d'Oslo, organisé conjointement par le Département de littérature,

de civilisation et des langues européennes de l'Université d'Oslo, l'Équipe de recherche 'Représentation' (EA 3458) de l'Université Paris X – Nanterre et l'Équipe de recherche 'Formes et idées de la Renaissance aux Lumières' (EA 174) de l'Université Paris III – Sorbonne Nouvelle. Contacter K. Aukrust (kjerstin.aukrust@ilos.uio.no) ou C. Bouteille-Meister (charlotte.bouteille@gmail.com).

– *13 et 14 juin 2008*. Colloque « **Les Humeurs de l'humour** », à l'Université de Bourgogne. Contacter M. Camus (Marianne.camus@u-bourgogne.fr).

– *14 et 15 juin 2008*. Colloque « **Julian Barnes and the European Tradition** », à Hope University (Liverpool). Contacter Sebastien Groes (GROESS@hope.ac.uk). <<http://www.hope.ac.uk/research/barnesconference>>.

– *15 juin 2008*. « **Poésie et voix dans la poésie de la Renaissance au XVIII^e siècle. (Angleterre et Europe)** », à l'Institut du Monde Anglophone, Université de Paris III - Sorbonne Nouvelle par le Centre IRIS Équipe d'accueil EA 3977 P.E.A.R.L. (Programme d'Études sur l'Angleterre de la Renaissance aux Lumières). Contacter Laïla Gherman (ghermani.leila@free.fr) et Line Cottagnies (line.cottagnies@univ-paris3.fr). <www.etudes-episteme.org>

– *Du 15 au 20 juin 2008*. XXI^{ème} Symposium International « **James Joyce** », à l'Université de Tours. <<http://joyce2008.univ-tours.fr/>>.

– *Du 16 au 22 juin 2008*. Symposium international Walt Whitman « **Talking Back to Walt Whitman** », à la Technische Universität de Dortmund (Allemagne), organisé par The Transatlantic Walt Whitman Association (TWWA). Contacter W. Gruenzweig pour informations (Walter.Gruenzweig@uni-dortmund.de), E. Athenot, pour l'Europe, l'Afrique et l'Asie (eric.athenot@orange.fr), et E. Folsom pour les Amériques (Ed-Folsom@uiowa.edu).

– *19 et 20 juin 2008*. Colloque « **La traduction audiovisuelle : approches pluridisciplinaires** », à l'Université de Montpellier III. Contacter A. Serban (adriana.serban@univ-montp3.fr) ou (adriana.serba@wanadoo.fr). <<http://www.univ-pau.fr/saes/pb/colloquespbn/2008/montpellier.pdf>>.

– *Du 19 au 21 juin 2008*. Colloque « **Before Depression: The Representation and Culture of depression in Britain and Europe, 1660-1800** », à l'Université de Northumbria à Newcastle et l'Université de Sunderland, organisé avec l'aide du Leverhulme Trust, en collaboration avec l'Institut de Recherches sur la Renaissance, l'Age Classique et les Lumières (I.R.C.L), U.M.R. 5186 du C.N.R.S., Université Paul-Valéry, Montpellier III. Contacter Dr Clark Lawlor, (clark.lawlor@unn.ac.uk) et, pour les

propositions en français, Valérie Maffre (valerie.maffre@univ-montp3.fr).
<<http://www.beforedepression.com/Conference.htm>>.

– *Du 19 au 21 juin 2008*. Colloque « **Guerre et race** », à l'Université d'Aix-Marseille I, organisé par le Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur le Monde Anglophone (LERMA, Université de Provence) en collaboration avec le Groupe de Recherche sur l'Eugénisme et le Racisme (GRER, Université Paris-Diderot). Contacter D. Cadinot (dominiquecadinot@yahoo.fr) pour les propositions concernant les Etats-Unis et G. Teulié (teulie@up.univ-aix.fr / teulie7@club-internet.fr) pour celles concernant la Grande-Bretagne et le Commonwealth.

– *Du 19 au 23 juin 2008*. X^{ème} colloque international sur la nouvelle en anglais « **The Lonely Voice** », à University College Cork (ICC), Irlande, organisé conjointement par le département d'anglais de UCC et le Triskel Arts Centre. <www.shortstoryconference.com>. Contacter M. A. Lee (MauriceL@uca.edu), C. Kearney, (English@ucc.ie) ou S. Lohafer (sklohafer@aol.com).

– *20 et 21 juin 2008*. Colloque « **Écrits sur l'art - 2 : Décrire l'œuvre d'art** », à l'Institut du Monde Anglophone, Université Paris III - Sorbonne Nouvelle, organisé par la S.A.I.T (société sur l'étude de l'intertextualité dans le monde anglophone). Contacter A.-P. Bruneau-Rumsey, Université Paris X-Nanterre (bruneau@u-paris10.fr) et L. Châtel, Université Paris IV-Sorbonne (laurent.chatel@wanadoo.fr).

– *20 et 21 juin 2008*. Colloque International « **Les Vies du Livre / The Lives of the Book** », à l'Université de Nancy, organisé par le groupe de recherche I.D.E.A. (Interdisciplinarité dans les Études Anglophones, E.A. 2338). Contacter D. Ten Eyck (david.ten-eyck@univ-nancy2.fr) et N. Collé-Bak (nathalie.colle@univ-nancy2.fr).

– *Du 20 au 22 juin 2008*. Colloque « **Discours d'(in)dépendance et de partenariat : La Vieille Europe et le Nouveau Monde** », à l'Université de Marburg, organisé par le Centre d'Études Canadiennes de l'Université de Marburg, en coopération avec les Centres d'Études Canadiennes de Nantes et de Strasbourg. Contacter Prof. Dr. Martin Kuester, Marburger Zentrum für Kanada-Studien, Institut für Anglistik und Amerikanistik, D-35032 Marburg, F. Le Jeune, Université de Nantes I (EA 1162 Centre de Recherches sur les Identités Nationales et l'Interculturalité) ou C. Sturgess, Université Marc Bloch, Strasbourg, (EA 2325 Equipe d'Accueil - Recherches sur le monde anglophone Culture savante, culture populaire).

– *Du 24 au 27 juin 2008*. VI^{ème} conférence internationale sur les Attitudes Culturelles dans la Technologie et la Communication (CATaC08) « **Les**

TIC: des ponts entre les cultures? Théories, obstacles, bonnes pratiques », à l'Université de Nîmes, France. Contacter M.-C. Deyrich (marie-christine.deyrich@montpellier.iufm.fr) <www.cataconference.org>.

– 26 et 27 juin 2008. Congrès annuel de la Society for the Study of Nineteenth-Century Ireland (SSNCI) « **Visual, material and print culture in Nineteenth-century Ireland** », à l'Université de Limerick (Irlande) (ssnciconference08@gmail.com)<www.history.ul.ie/ssnci-conference-2008>.

– Du 26 au 28 juin 2008. Colloque « **Heritage and the Victorians. Culture, History, Society** », à St Deiniol's Library, Hawarden, près de Chester, Royaume Uni, organisé par le Gladstone Centre for Victorian Studies in Wales and the North West. Contacter Dr Mark Llewellyn (m.e.llewellyn@liverpool.ac.uk) <www.st-deiniols.org>.

– 27 et 28 juin 2008. Colloque international « **English poetry (1939-2008) and the public/private divide** », à l'Université Sorbonne – Paris IV, organisé par l'EA 4085 (Texte et critique du texte). Contacter A. Grafe, Paris IV, (grafe.adrian@wanadoo.fr) ou E. Merriman, SF State Uni, (estm@sfsu.edu).

– 27 et 28 juin 2008. Colloque « **Woolf as reader / Woolf as critic** », à l'Université Paris-Diderot - Paris VII, organisé par la Société d'Études Woolfiennes (SEW). Contacter C. Bernard, (catherine.bernard@univ-paris-diderot.fr).

– Du 27 au 29 juin 2008. Colloque international « **James Joyce et l'Italie** », à Saint-Gérand-Le-Puy, organisé par le CARMA (Universités Lumière-Lyon 2 et Lyon 3), en partenariat avec la ville de Saint-Gérand-le-Puy. Contacter P. Bataillard (pascal.bataillard@univ-lyon2.fr). <http://jamesjoyce.overblog.com>.

juillet 2008

– Du 1er au 3 juillet 2008. VIII^{ème} Congrès international, à l'Université Inholland à Haarlem (Pays Bas), organisé par le comité de DIVERSE (Developing Innovative Visual Resources for Students Everywhere). Contact : (diverseconference@inholland.nl) <http://www.inholland.nl/diverse2008>.

– Du 1er au 5 juillet 2008. Colloque « **Lawrence Durrell: a Writer at the Crossroads of Arts and Sciences** », à l'Université Paris X – Nanterre, organisé par le CREE (CREA EA 370). Contacter C. Alexandre-Garner (corinnealexandre-garner@voila.fr), M. Caplan-Philippe (murielle.philippe@u-paris10.fr) ou I. Keller-Privat (isa.kellerprivat@free.fr).

– 7 et 8 juillet 2008. Colloque « **Antipodean Animal** », à King's College, Londres, organisé conjointement par le Menzies Centre for Australian Studies et the International Studies Group. Contacter Dr Ian Henderson (ian.r.henderson@kcl.ac.uk) <www.kcl.ac.uk/menzies>.

– Du 7 au 10 juillet 2008. Congrès annuel de la Transatlantic Studies Association, à l'Université de Dundee (Écosse). Contacter A. Dobson (a.p.dobson@dundee.ac.uk). <<http://www.dundee.ac.uk/iteas/association.htm>>.

– Du 7 au 11 juillet 2008. VIII^{ème} congrès international sur l'étude des rapports entre texte et image, « **Efficacy / Efficacité** », à l'INHA (Institut National d'Histoire de L'art, 2, rue Vivienne) à Paris, organisé conjointement par l'EHESS (Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales), l'INHA, le CRAL (Centre de Recherche sur les Arts et le Langage) et l'Université Denis Diderot Paris VII. Contacter B. Fraenkel (fraenkel@club-internet.fr) ou V. Plesch (vbplesch@colby.edu). <<http://www.iawis.org>>.

– Du 9 au 11 juillet 2008. CCBH Summer Conference « **Olympic City: London, Britain and the World - 1908, 1948, 2012** ». <<http://www.icbh.ac.uk/icbh/documents/CFP08.pdf>>

– Du 14 au 16 juillet 2008. III^{ème} colloque interdisciplinaire LCM (Language, Culture and Mind) « **Social Life and Meaning Construction** », à Odense. Contact : (lcm@language.sdu.dk): <<http://www.lcm.sdu.dk>>.

– Du 18 au 20 juillet 2008. Colloque international « **Artistry and Industry: Representations of Creative Labour in Literature and the Visual Arts c. 1830-1900** », à l'Université d'Exeter, organisé conjointement par le Centre d'études victoriennes de l'Université d'Exeter et le Département d'histoire de l'art de l'Université de Bristol. (artindustry@exeter.ac.uk).

– Du 21 au 23 juillet 2008. Colloque international « **Evidence of Reading, Reading the Evidence** », à London University (Institute of English Studies), organisé conjointement par l'Open University et l'Institut d'études Anglaises. Contacter Dr Shaf Towheed (S.S.Towheed@open.ac.uk), Dr Rosalind Crone (r.h.crone@open.ac.uk) ou Dr Katie Halsey (Katie.Halsey@sas.ac.uk). <<http://ies.sas.ac.uk/events/conferences/2008/RED/index.htm>> <<http://www.open.ac.uk/Arts/RED>>.

août 2008

– Du 13 au 16 août 2008. Colloque « **Langues et Cultures sous la pression de la globalisation – la phraséologie : chance ou obstacle ?** », à l'Université d'Helsinki, organisé par la Société Européenne de Phraséologie

EUROPHRAS. Contacter Pr. Jarmo Korhonen (jarmo.korhonen@helsinki.fi)
<<http://www.helsinki.fi/hum/sala/europhras>>.

septembre 2008

– *Septembre 2008*. I^{er} colloque d'une série de trois « **France, Grande-Bretagne, Irlande : transferts culturels et parcours des savoirs au siècle des Lumières** », à l'Université Denis Diderot – Paris VII, organisé par les Sociétés britannique, française et irlandaise d'étude du dix-huitième siècle. Contacter L. Andriès (lise.andries@wanadoo.fr) et F. Ogée (frederic.ogee@univ-paris-diderot.fr).

– *Du 3 au 5 septembre 2008*. XXXV^{ème} Congrès de la SFLGC « **Etudes culturelles, anthropologie culturelle et comparatisme ?** », à l'Université de Dijon, organisé avec le concours du Centre Pluridisciplinaire Textes et Cultures (EA 4178) et de la MSH de Dijon. Contacter D. Souiller (Didier.Souiller@wanadoo.fr et /ou S. Hubier (sebastienhubier@aol.com).

– *Du 4 au 6 septembre 2008*. Colloque international « **The Katherine Mansfield Centenary Conference** », à Londres (Bloomsbury), organisé conjointement par le centre d'études néo-zélandaises de Birbeck, Université de Londres, et l'Université de Northampton. Contacter G. Kimber (gerri@thekimbers.co.uk) et J. Wilson (janet.wilson@northampton.ac.uk).

– *5 et 6 septembre 2008*. III^{ème} colloque international sur George Moore « **George Moore and his contemporaries** », à l'Université de Hull (Royaume Uni). Contacter Professor Ann Heilmann, Université de Hull (a.heilmann@hull.ac.uk) ou Dr Mark Llewellyn (Université de Liverpool, (m.e.llewellyn@liverpool.ac.uk).

– *Du 5 au 7 septembre 2008*. XVII^{ème} Congrès annuel « **Gender and Generations: Women and Life Cycles** », à l'Université de Glasgow, organisé par la Women's History Network (WHN). <<http://www.womenshistorynetwork.org/conference2008.htm>>

– *Du 10 au 12 septembre 2008*. Colloque « **Réflexions autour de la musique en Irlande : esthétiques et enjeux** », à l'Université de Caen Basse-Normandie, organisé par le Groupe de recherches en études irlandaises. Contacter T. Dubost (thierry.dubost@unicaen.fr) et A. Slaby (alexandra.slaby@unicaen.fr).

– *12 et 13 septembre 2008*. Colloque interdisciplinaire « **Women and Crime in Britain and North America since 1500** », à l'université Louis Lumière Lyon 2, organisé par le CARMA (Centre d'analyses et de recherches sur le monde anglophone). Contacter N. Davie (Neil.Davie@univ-lyon2.fr).

– *12 et 13 septembre 2008*. Colloque « **La traduction de la poésie : outil de critique littéraire** », à Perros-Guirec (Côtes-d'Armor), organisé à l'initiative de l'AELPL (Association Européenne des Linguistes et des Professeurs de Langues), en collaboration avec SEPTET (Société d'Etudes des Pratiques et Théories en Traduction). Contacter J.-P. Attal (aelp@wanadoo.fr) et F. Lautel-Ribstein (florence.lautel@univ-artois.fr).

– *Du 12 au 15 septembre 2008*. Colloque International « **The Georgian Playhouse and its Continental Counterparts (1750-1850)** », au Georgian Theatre Royal, Richmond, Yorkshire, UK, (ouvert le 2 septembre 1788, à l'occasion du 60^{ème} anniversaire de la création de The Society for Theatre Research), organisé par Iain Mackintosh, Professor David Mayer, et Dr David Wilmore. Contact : (richmond@theatresearch.co.uk).

– *Du 25 au 28 septembre 2008*. Colloque international « **Ruskin, Venice, and 19th Century Cultural Travel** », à la Scuola Grande di San Rocco et sur le campus de l'Université Internationale de Venise, organisé conjointement par The Ruskin Centre at Lancaster University, INCS (Interdisciplinary Nineteenth Century Studies), et le Département d'études européennes et post-coloniales de l'Université de Ca' Foscari (Venise). Contacter Lauren Proctor (l.s.proctor@lancaster.ac.uk) <<http://www.lancs.ac.uk/fass/events/venice/>>.

octobre 2008

– *Du 1er octobre au 3 octobre 2008*. Colloque international « **Formation à la communication multilingue et multimédia : applications et transgressions des normes** », à l'Université du Québec en Outaouais, Gatineau, Québec. Contacter E. Lavault (Elisabeth.Lavault@u-grenoble3.fr). <<http://w3.uqo.ca/collnorm/index.php>>.

– *3 octobre 2008*. Journée d'étude « **Modernity and Modernism in fin-de-siècle Britain (1880-1914)** », à l'Université de Tours, organisée par le GRAAT (EA 2113). Contacter T. Harris (trevor.harris@univ-tours.fr), S. Prévost (stephprevost@hotmail.com) et S. Salbayre (sebastien.salbayre@univ-tours.fr).

– *3 et 4 octobre 2008*. Journées d'étude « **Les Images et la peur** », à l'Université d'Aix-en-Provence, organisées par l'Equipe d'Accueil EA 853 Laboratoire d'Etudes et de Recherche sur le Monde Anglophone (LERMA). Contacter J.-L. Claret (jeanlouisclaret@orange.fr) ou S. Alatorre, (chiarisophie@hotmail.com).

– *10 et 11 octobre 2008*. Journées d'étude « **Construire le féminisme : échanges et correspondances** », à l'Université Lumière - Lyon II, organisées

par le Centre d'Analyses et de Recherches sur le Monde Anglophone (CARMA). Contacter C. Fillard (claudette.fillard@univ-lyon2.fr) ou F. Orazi, (f.orazi@free.fr).

– *10 et 11 octobre 2008*. Colloque annuel de la Société Française d'Études Écossaises « **L'Écosse et ses doubles : ancien monde, nouveau monde / Old World, New World: Scotland and its Doubles** », à l'Université de Pau et des Pays de l'Adour, organisé en collaboration avec le centre de recherche pluridisciplinaire Langues Littératures et Civilisations de l'Arc Atlantique (LLCAA), EA 1925, et avec sa composante angliciste Politique, Société et Discours du Domaine Anglophone (PSDDA). Contacter M. Munro-Landi (morag.landi@univ-pau.fr) et L. Graham (lesley.graham@lv.u-bordeaux2.fr).

– *10 et 11 octobre 2008*. Colloque « **La surface : accidents et altérations** », à l'Université de Savoie, organisé par l'équipe pluridisciplinaire 'Littératures'. Contacter M.-O. Salati (marie-odile.salati@univ-savoie.fr).

– *17 et 18 Octobre 2008*. Colloque « **'At an angle to the world': Elsewhere in Twentieth-Century British Fiction** », à l'Université de Toulouse II - Le Mirail, organisé par la SEAC. Contacter I. Keller-Privat ou C. Lanone.

– *17 et 18 octobre 2008*. Colloque « **Traduire le genre : femmes en traduction** », à l'Institut du Monde Anglophone, Université Sorbonne Nouvelle-Paris 3, organisé par le Centre de recherche en traduction et communication transculturelle anglais-français / français-anglais & Cultures et Littératures des Mondes Anglophones (EA 3980 & EA 4196). Contacter C. Raguét (c.raguét@univ-paris3.fr) ou P. Sardin (pascale.sardin@u-bordeaux3.fr).

– *23 et 24 octobre 2008*. Colloque « **Transversalités** », à l'Université de Cergy, organisé par le CICC (Civilisations et Identités Culturelles Comparées) et son axe de recherche Commonwealth (sur les images réciproques des identités et problèmes des pays et composantes du Commonwealth), ainsi que le SARI (Société d'Activités et de Recherches sur les mondes Indiens). Contacter M. Naumann (michel.naumann@u-cergy.fr) ou (naumann_lalita@yahoo.fr).

– *Du 23 au 25 octobre 2008*. VI^{ème} Symposium LAPASEC (Landau-Paris-Symposium on the Eighteenth Century) « **Taste in the Eighteenth Century (II): Smell and Hearing** », à l'Université Paris Diderot (Paris VII). Contacter F. Ogee (frederic.ogee@univ-paris-diderot.fr) et P. Wagner (wagner@uni-landau.de). <<http://www.uni-landau.de/anglistik/LAPASEC/index.htm>>.

– *Du 23 au 25 octobre 2008.* Colloque international « **Modernisme et illisibilité** », au Centre d'Études Poétiques de l'École Normale Supérieure Lettres et Sciences Humaines, organisé conjointement par l'ENS/LSH et l'université Lyon II. Contacter I. Alfandary (isabelle.alfandary@free.fr), A. Nesme (Axel.Nesme@univ-lyon2.fr) et L. Rumsey (lrumsey@ens-lsh.fr).

– *30 et 31 octobre 2008.* Colloque en traduction / traductologie « **La forme comme paradigme du traduire** », à l'Université de Mons-Hainaut, organisé conjointement par l'École d'interprètes internationaux et l'Institut de linguistique de l'Université de Mons-Hainaut, en collaboration avec l'Université de Bruxelles et le Ciephum. Contacter N. D'Amelio (nadia_damelio@hotmail.com).

novembre 2008

– *6 et 7 novembre 2008.* Colloque « **E. M. Forster et l'étrange étranger** », à l'Université Jean Monnet, Saint-Étienne, organisé par le Centre d'Études sur les Littératures étrangères et comparées (CELEC). Contacter Y. Clavaron, (yves.clavaron@univ-st-etienne.fr).

– *21 et 22 novembre 2008.* Colloque International « **1990-1997 : les années Major** », à l'Université de Rennes II, organisé par l'équipe de recherche ACE (Anglophonie : communautés et écritures / UFR Langues). Contacter J.-P. Fons (jean-philippe.fons1@libertysurf.fr). <[http://www.uhb.fr/jsp/fiche_ actualite.jsp?>](http://www.uhb.fr/jsp/fiche_actualite.jsp?>).

– *21 et 22 novembre 2008.* Les Nouvelles Journées de l'ERLA No 9 « **L'image dans le texte scientifique** », à l'Université de Bretagne Occidentale (Brest), organisées par l'Équipe de Recherche en Linguistique Appliquée (EA 950). Contacter D. Banks (David.Banks@univ-brest.fr).

– *Du 27 au 29 Novembre 2008.* Colloque « **Interacting with Eros: Erotic Mythology in Early Modern Drama and Renaissance Literature and Arts** » à l'Université Montpellier III - Paul Valéry, organisé par l'Institut de Recherche sur la Renaissance, L'Âge Classique et les Lumières (UMR 5186 du CNRS). <www.ircl.cnrs.fr>. Contacter A. Lafont (agnes.lafont@univ-montp3.fr).

– *Du 27 au 29 novembre 2008.* Colloque international « **Commerces et traduction : Pour une approche pluridisciplinaire et plurilingue des jeux et enjeux de la traduction** », à l'Université Paris X - Nanterre, organisé par le département de Langues Étrangères Appliquées. Contact : (Commerces.traduction@gmail.com).

décembre 2008

– *Du 4 au 6 décembre 2008.* Colloque international « **Identité – Altérité – Interculturalité. Perceptions et Représentations de l’Etranger en Europe et dans l’Arc Atlantique** », à l’Université de Pau et des Pays de l’Adour, organisé par le département de Langues Etrangères Appliquées de l’Université (Laboratoire de recherche en Langues, Littératures et Civilisations de l’Arc Atlantique, LLCAA—EA 1925). (colloque-lepau@univ-pau.fr).

– *12 décembre 2008.* Journée d’étude « **V.S. Naipaul : Écriture de l’altérité, altérité de l’écriture** », organisée par le Centre de Recherche CARMA des Universités Lyon II et Lyon III. Contacter F. Labaune-Demeule (florence.labaune-demeule@wanadoo.fr).

– *Du 12 au 14 décembre 2008.* II^{ème} colloque européen de The European Group in Early American History « **Amity, Enmity and Emotion in Early America and the Atlantic World** », à Venise (Université de Warwick à Venise, Palazzo Pesaro Papafava, Calle de la Racketta, Cannaregio 3764), organisé par le Department of History and Comparative American Studies de l’Université de Warwick. Contacter T. Burnard (t.g.burnard@warwick.ac.uk).

janvier 2009

– *23 et 24 janvier 2009.* Colloque « **Happy Endings** », à l’Université de Caen-Basse Normandie, organisé par le centre LSA (Littératures et Sociétés Anglophones), Équipe de Recherche Interdisciplinaire sur la Grande-Bretagne, l’Irlande et l’Amérique du Nord (ERIBIA). Contacter A. Parey (armelle.parey@unicaen.fr) et I. Roblin (isabelle.roblin@univ-littoral.fr).

avril 2009

– *23 et 24 avril 2009.* Colloque international et pluridisciplinaire « **Art et commerce en Grande-Bretagne, XVIIIe-XXIe siècles** », organisé par l’équipe de recherche ACE (Anglophonie : communautés et écritures / UFR Langues). Contacter S. Mesplede (sophie.mesplede@uhb.fr) et C. Gould (c.gould@wanadoo.fr).

juin 2009

– *Du 4 au 6 juin 2009.* Colloque international « **Femmes et sciences, femmes de science : figures et représentations du 18ème siècle à nos jours** », à l'Université Stendhal Grenoble III (UFR d'Etudes Anglophones), organisé par le CEMRA (EA3016). Contacter D. Andreolle (Donna.Andreolle@grenoble3.fr), et V. Molinari (Veronique.Molinari@grenoble3.fr), avec copie à A. Véré (Agnes.Vere@u-grenoble3.fr).

– *19 et 20 juin 2009.* Colloque international « **Nations, Immigrations et identités, une perspective transatlantique. France, Grande-Bretagne, Etats-Unis** », à l'Université Charles de Gaulle-Lille III. Contacter E. Letexier (emmanuelle.letexier@univ-lille3.fr) et A. Diamond (andrew.diamond@univ-lille3.fr).

(liste arrêtée au 29 février 2008).

Messagerie et site Internet

Site Internet

Le site Internet de la société peut être consulté à l'adresse <<http://www.saesfrance.org>>.

On y trouve à la fois des informations et des documents relatifs à la vie de la société et des références à des sites documentaires en langue, linguistique, littérature, civilisation, ou encore à des documents utiles à la profession (colloques, textes réglementaires, formulaires, annales des sujets de concours, etc.).

Les annonces de colloques peuvent être envoyées directement sur la messagerie (voir ci-dessous) ou, en cas de problème, adressées à Michael Parsons.

Les demandes de mise à jour des bibliographies individuelles doivent être adressées à Michael Parsons (michael.parsons@univ-pau.fr).

Messagerie électronique

Pour s'abonner à la liste de messagerie électronique, il suffit à tout membre de la SAES d'envoyer un courrier électronique à l'adresse : sympa@univ-pau.fr, avec le message : `subscribe saes`. Laisser vierge la rubrique « Objet : », désactiver la signature. Si l'adresse électronique n'est pas transparente, envoyer parallèlement un message à michael.parsons@univ-pau.fr pour signaler que l'adresse correspond bien à l'adhérent que vous êtes. Pour envoyer un message à tous les abonnés, libeller le message à l'adresse suivante : saes@univ-pau.fr.

Les messages doivent être composés au format « texte seul » ou « texte brut ». Pour ce faire, il est nécessaire de régler le logiciel de messagerie de façon à ce qu'il n'envoie pas de texte enrichi ni de messages au format HTML. Vous trouverez dans l'annuaire ou à la rubrique « messagerie » du site internet SAES des exemples de réglage dans les menus « options » de quatre logiciels de messagerie couramment utilisés.

Utiliser la mention COLL pour les annonces relatives à un colloque, PUBL pour une publication annoncée, INFO pour une information d'ordre général, Q pour une question, SYN pour une synthèse de réponses, CFP pour les appels à communication.

La messagerie est réservée aux **échanges professionnels**. Les annonces à caractère plus privé que sont les offres/demandes d'échanges de logement peuvent être affichées à la rubrique « Échanges » du site internet de la société (envoyer un message à echanges@saesfrance.org)

Adhésion / Modification des renseignements personnels

Ces opérations peuvent désormais être effectuées selon la procédure précisée sur le site de la société <www.saesfrance.org> à la rubrique : « Adhésion / Modification des renseignements personnels ». Elles peuvent également être effectuées au moyen du formulaire « papier » page suivante.

SOCIÉTÉ DES ANGLICISTES DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
--

(Cocher la case correspondante) NOUVELLE ADHÉSION
 RENOUVELLEMENT D'ADHÉSION ou
 MODIFICATION DE SITUATION
 (dans le second cas mettre clairement en valeur les modifications à reporter)

Nom M. Mme Mlle :
 Prénom(s) :
 Dénomination de l'université :
 et Adresse complète :

Fonction dans l'enseignement supérieur (cf. annexe) :

Position (cf. annexe) :

Spécialités (cf. annexe –
max.. 4) :

Type de Thèse, Habilitation, etc. obtenue (cf. annexe) :

Adresse personnelle :

 Téléphone personnel :
 Téléphone professionnel :
 Télécopie personnelle :
 Télécopie professionnelle :
 Courriel :
 Affiliation à autre(s) société(s) (cf. annexe).....
 Renseignements divers pour l'annuaire : 90 caractères maximum (ex. Dir. UFR, Chef dépt., Prés. CS, Membre CNU, Dir. E.A., etc.) :

 Date et signature :

SOCIÉTÉ DES ANGLICISTES DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
--

Depuis l'assemblée générale du 3/10/98, il a été décidé que toute nouvelle adhésion serait réglée par prélèvement automatique. La cotisation couvre l'année civile et non l'année universitaire. Le montant de la cotisation est de 32,00 € (16,00 € pour les enseignants retraités, honoraires ou émérites et pour les doctorants des universités françaises).

Précisions concernant le prélèvement automatique

1. Remplir le formulaire (formulaire papier page suivante ou formulaire électronique sur le site de la SAES, à la rubrique « Adhésion »).
2. Ne pas oublier de le dater et de le signer.
3. Joindre un RIB, RIP ou RICE.
4. Joindre un chèque du montant de votre cotisation (dans le cas d'une inscription après le congrès de printemps).
5. Envoyer l'ensemble à l'adresse de la trésorière - adjointe : Pascale DROUET, 9 rue St Vincent de Paul 86000 Poitiers.

Une telle demande n'a pas besoin d'être renouvelée chaque année (sauf en cas de changement de coordonnées bancaires). Elle peut être annulée à tout moment sur simple avis au trésorier adjoint de la SAES. Remplir très lisiblement toutes les rubriques, y compris l'adresse de votre banque, en bas à droite. Celle-ci apparaîtra dans l'ouverture d'une enveloppe à fenêtre et devra être assez lisible pour que la poste achemine le courrier sans erreur possible.

Toute demande de prélèvement (ou ultérieurement de renouvellement en cas de modification de coordonnées bancaires) doit être renvoyée **avant le 10 avril de l'année en cours** pour être utilisée la même année. Renvoyée au-delà de cette date, elle ne pourra être utilisée qu'à partir de l'année suivante. La cotisation de l'année en cours ne pourra dans ce cas être acquittée que par un **chèque** à l'ordre de la SAES d'un montant de **32,00 € (16,00 €** pour les enseignants retraités, honoraires ou émérites et pour les doctorants non salariés).

Mise à jour des coordonnées personnelles dans l'annuaire

L'annuaire est établi à partir des informations figurant dans le fichier SAES. Toutes les modifications (coordonnées, situation, etc.) concernant le fichier, et par voie de conséquence l'annuaire, ne peuvent être prises en compte que si elles sont envoyées directement à Michael Parsons au moyen du formulaire papier ou selon la procédure indiquée à la rubrique « Modifications ».. L'envoi éventuel à la liste de diffusion ne remplace pas cela.

L'adhésion donne droit à recevoir le *Bulletin* d'information de la société, de figurer dans son annuaire et de recevoir ce dernier chaque année. La cotisation rend également tout adhérent automatiquement membre de ESSE (*The European Society for the Study of English*) et lui permet de recevoir son Bulletin, *The European English Messenger*. Tout sociétaire peut aussi utiliser le site SAES <www.saesfrance.org>.

Annexes

Codes fonction

001 Professeur
 002 Maître-assistant
 003 Assistant
 004 Associé
 005 Chargé d'enseignement (vacat.)
 006 Recteur
 007 Directeur de recherches
 008 Professeur certifié (PRCE)
 009 Maître de conférences
 010 Professeur agrégé (PRAG)
 011 Assistant agrégé
 013 Professeur assistant
 014 Docteur
 015 Associé doctorant
 016 Ingénieur
 018 ATER
 019 Allocation couplée. (ex. AMN)
 020 Assistant normalien doctorant
 021 Docteur pays anglo. ou germ.
 022 Lecturer
 023 Maître de langues
 024 Maître de conférences associé
 025 Moniteur allocataire
 026 Pr. Classes prépa. Gdes Écoles

Codes Thèse, Habilitation

E État
 H HDR
 N Nouvelle thèse
 3 3e cycle
 U Université
 P Ph.D.
 A Autres

 D Doctorant

Codes position

000 en activité
 001 honoraire
 002 retraité
 003 émérité
 004 stagiaire
 005 vacataire
 006 détaché
 008 contractuel
 009 en disponibilité
 010 doctorant

Codes spécialité

001 Commonwealth
 002 Didactique
 003 Dialectique
 004 Droit anglais
 005 Économie
 006 Anglais fiction
 007 Anglais de spécialité
 008 Australie
 009 Civilisation américaine
 010 Études canadiennes
 011 Civilisation britannique
 012 Civilisation élisabéthaine
 013 Cinéma
 014 Culture populaire américaine
 015 Civilisation victorienne
 016 16ème siècle
 017 17ème siècle
 018 18ème siècle
 019 19ème siècle
 020 20ème siècle
 021 Études politiques
 022 Études écossaises
 023 Gestion
 024 Histoire
 025 Histoire des idées
 026 Inde
 027 Études irlandaises
 028 Littérature américaine
 029 Littérature afro-américaine
 030 Littérature africaine
 031 Littérature comparée
 032 Littérature anglaise
 033 Langues étrangères appliquées
 034 Littérature fantastique
 035 Linguistique
 036 Littérature moderne
 037 Lexicologie
 038 Moyen Âge
 039 Media
 040 Musique
 041 Nouvelle
 042 Peinture
 043 Pays de Galles
 044 Phonétique
 045 Phonologie
 046 Poésie
 047 Roman
 048 Recherche et nouvelles technologies
 049 Stylistique
 050 Statistique

051 Théâtre
052 Théorie de la lecture
053 Technique
054 Traduction
055 TICE
056 Histoire de l'édition
057 Environnement

058 Afrique du Sud
059 Psychanalyse
060 Études américaines
061 Sémiotique
062 Terminologie
063 Nouvelle-Zélande

SOCIÉTÉS DE SPÉCIALITÉ REGROUPANT LES ANGLICISTES

S1	SFEVE	Société française d'études victoriennes et édouardiennes www.sfeve.org	M. A. JUMEAU
S2	SEC	Société d'études conradiennes www.flsh.unilim.fr/formations/anglais/conrad/index.htm	M. Cl. MAISONNAT
S3	SEAA 17-18	Société d'études anglo-américaines des 17 ^e et 18 ^e siècles http://www.univ-brest.fr/SEAA1718/	Mme S. HALIMI
S4	SSA	Société de stylistique anglaise www.alaes.sup.fr	Mme M. de MATTIA-VIVIES
S5	AMAES	Association des médiévistes anglicistes www.amaes.org	M. L. CARRUTHERS
S6	SEPC	Société d'études des pays du Commonwealth http://commonwealth.univ-paris3.fr	Mme M. DVORAK
S7	GERAS	Groupe d'étude et de recherche en anglais de spécialité. www.geras.fr	M. J-Cl. BERTIN
S8	CRECIB	Centre de recherche et d'études de civilisation britannique. www.crecib.fr	M. M. PARSONS
S9	SOFEIR	Société française d'études irlandaises www.sofeir.fr	Mme C. MAIGNANT
S10	ALAES	Association des linguistes anglicistes de l'enseignement supérieur. www.alaes.sup.fr	Mme G. GIRARD- GILLET
S11	SEAC	Société d'études anglaises contemporaines http://perso.worldonline.fr/ebc/index.html	Mme C. REYNIER
S12	SDHL	Société D.H. Lawrence	Mme G. ROY
S13	SAIT	Société des Amis d'Inter-Texte www.textesetsignes.org	Mme L. LOUVEL
S14	SFEEc	Société française d'études écossaises www.societefrancaiseshakespeare.org	M.B. SELLIN
S15	SFS	Société française Shakespeare alor.univ-montp3.fr/SFS/	M. J. -M. DÉPRATS
S16	ALOES	Association des anglicistes pour les études de langue orale dans l'enseignement supérieur, secondaire et élémentaire. www.aloes.sup.fr	M. M. O'NEIL
S17	SERCIA	Société d'études et de recherche sur le cinéma anglo-saxon sercia.u-bordeaux3.fr	M. G. MENEGALDO
S18	SEW	Société d'études woolfiennes	Mme C. BERNARD
S19	AFEC	Association française d'études canadiennes http://www.afec33.asso.fr	M. J. G..PETIT
S20	SEPTET	Société d'Étude des Pratiques et Théories En Traduction	Mme F. LAUTEL- RIBSTEIN
S21	SELVA	Société d'Étude de la Littérature de Voyage du monde Anglophone	M. J. BORM

L'AFEA, présidée par M. Jacques POTHIER, regroupe les américanistes français
<<http://etudes.americaines.free.fr>>

Veuillez remplir ce formulaire avec soin. Écrivez les références complètes de votre compte (sans omettre aucun chiffre). L'adresse complète de votre agence bancaire, qui apparaîtra dans une enveloppe à fenêtre, doit être assez lisible pour que la poste achemine le courrier sans erreur possible. Merci de l'envoyer à la trésorière - adjointe de la SAES : Pascale Drouet , 9 rue St Vincent de Paul, 86000 – POITIERS.

SOCIÉTÉ DES ANGLICISTES DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

Les informations contenues dans la présente demande ne seront utilisées que pour les seules nécessités de la gestion et pourront donner lieu à exercice du droit individuel d'accès auprès du créancier à l'adresse ci-dessus, dans les conditions prévues par la délibération n° 80 du 1/4/80 de la Commission informatique et libertés.

AUTORISATION DE PRÉLÈVEMENT

J'autorise l'Établissement teneur de mon compte à prélever sur ce dernier, si sa situation le permet, tous les prélèvements ordonnés par le créancier ci-dessous. En cas de litige sur un prélèvement, je pourrai en faire suspendre l'exécution par simple demande à l'Établissement teneur de mon compte. Je réglerai le différend directement avec le créancier.

N° NATIONAL D'ÉMETTEUR

3 9 1 6 8 1

NOM, PRÉNOMS ET ADRESSE DE L'ADHÉRENT

--

NOM ET ADRESSE DU CRÉANCIER

Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur chez Catherine CORON 61 boulevard Suchet 75016 PARIS

COMPTE À DÉBITER

* NOM ET ADRESSE DE L'ÉTABLISSEMENT TENEUR DU COMPTE À DÉBITER

Établissement	Guichet	N° du Compte	Clé RIB
LLLLLL	LLLLLL	LLLLLLLLLLLLLL	LL

--

Date:

Signature:

* Établissement teneur du compte à débiter = banque où sera prélevée la cotisation.
Joindre à l'envoi un relevé d'identité bancaire (RIB), postal (RIP) ou de Caisse d'Épargne (RICE).

Contacter les membres du bureau

Pour	s'adresser à
Adhérer à la SAES (envoyer autorisation de prélèvement et RIB)	Pascale Drouet
- Renouveler une autorisation de prélèvement (en cas de changement d'intitulé bancaire) - Acheter un jeu d'étiquettes	Pascale Drouet
Modifier une notice dans le fichier	Michael Parsons
S'inscrire à la liste de messagerie	Voir annuaire
Envoyer des contributions au Bulletin	Catherine Resche
Signaler un ouvrage paru sur le site internet	Envoyer l'annonce à la liste de messagerie
Annoncer la parution d'un ouvrage dans le Bulletin	En adresser un exemplaire à François Poirier, Université Paris 13, 99 avenue J. B. Clément, 93430 Villetaneuse
Annoncer un colloque sur le site internet et dans le Bulletin	Envoyer l'annonce à la liste de messagerie
Annoncer un colloque international sur le site internet d'ESSE	Envoyer une annonce en anglais à Adolphe Haberer : haberer@univ-lyon2.fr

Pour envoyer un courrier relatif à/aux	s'adresser à
Formations, LMD et concours	François Poirier
Recherche et formation doctorale	Paul Volsik
Subventions aux publications	Liliane Louvel
Site internet	Michael Parsons
Bulletin	Catherine Resche
Congrès	Annick Cizel
Sections locales et correspondants – Collège B	Isabelle Schwartz-Gastine
Bibliographies individuelles	Michael Parsons
Un règlement par chèque autre que pour une cotisation	Catherine Coron

N.B. NE PAS ENVOYER DE COURRIER AU SIÈGE SOCIAL.

ADRESSES DES MEMBRES DU BUREAU

Liliane LOUVEL Présidente	2 rue de Bois Frémin, 86190 QUINÇAY Tél. : 05 49 60 43 37 liliane.louvel@univ-poitiers.fr
Catherine CORON Trésorière	61 boulevard Suchet 75016 PARIS Tél. : 01 45 27 48 04 catherine.coron@u-paris2.fr
Catherine RESCHE Secrétaire générale	11 boulevard Agutte Sembat, 38000 GRENOBLE Tél. : 04 76 85 08 12 catherineresche@club-internet.fr
Jean ALBRESPIT Secrétaire adjoint	60 allée du Mail, 17000 LA ROCHELLE Tél. : 05 46 00 12 05 jean.albrespit@u-bordeaux3.fr
Annick CIZEL Vice-présidente	10 résidence de la Grande Prairie, 91330 YERRES Tél. : 01 69 48 73 55 annick.cizel@orange.fr
Pascale DROUET Trésorière-adjointe	9 rue Saint Vincent de Paul, 86000 POITIERS Tél. : 05 49 00 26 56 pascale.drouet@neuf.fr
Michael PARSONS Vice-président Administrateur internet	4 rue des Chênes, 64140 LONS Tél. : 05 59 62 48 11 michael.parsons@univ-pau.fr
François POIRIER Vice-président	88 bis avenue de Fontainebleau 94270 LE KREMLIN BICÊTRE Tél. : 01 45 21 10 93 - 06 86 07 79 18 Télec. : 01 49 40 37 06 fpoirier@upn.univ-paris13.fr
Isabelle SCHWARTZ-GASTINE Secrétaire adjointe	16 rue Hermel, 75018 PARIS Tél. : 01 42 59 61 56 - 06 81 20 40 50 - 09 71 58 66 98 schwartz-gastine.isabelle@wanadoo.fr
Paul VOLSİK Vice-président	86 boulevard Rochechouart, 75018 PARIS Tél. : 01 42 59 20 58 paul.volsik@univ-paris-diderot.fr